

**Le Bal des moissons
honore 3 résidents
des Bois-Francis**

page A-11

L'UNION

Victoriaville et les Bois-Francis - 113e année - 30 octobre 1979 5 CAHIERS 40 CENTS

136 PAGES

**Les Vulkins perdent
en semi-finale**



**Adieu
au Bol d'Or**

page D-16



Six jours avant les élections municipales

Dans la région

- **Une deuxième
femme maire**

page C-10

Warwick Canton

- **Deux candidats
à la mairie**

page A-2

St-Anne-du-Sault

- **Deux équipes
s'affrontent**

page A-27

Région de Plessisville

- **Calme
relatif**

page C-3

Arthabaska (GB) — Comme il fallait s'y attendre, l'équipe dirigée par le maire Pierre Roux d'Arthabaska a été élue par acclamation en fin de semaine, personne n'ayant formulé le désir d'apporter une opposition à son administration.

Ainsi, MM. Pierre Roux, René Bergeron, Wilfrid Mailhot, Constant Roy, Viateur Comtois ainsi que Paul Houde et Alain Defoy, deux nouveaux venus, ont obtenu un vote de confiance de la part des contribuables de la municipalité d'Arthabaska pour un mandat de quatre ans.

Saint-Christophe

Dans la paroisse Saint-Christophe, M. Clément Desrochers a été réélu à la mairie pour un deuxième mandat. Les conseillers Marcel Létourneau et Marcel Cormier ont également été réélus par acclamation pendant que M. Fernand Bergeron était élu au siège numéro 2 en remplacement de M. Marcel Gagné. Les sièges 1, 3 et 5 deviendront vacants que l'an prochain.

Canton de Warwick

Dans cette municipalité, le poste de maire et le siège numéro 6 connaîtront des élections dimanche prochain. Suite à la décision de M. Henri-Paul Germain de se retirer de la scène municipale, MM. Joseph Desrochers, conseiller depuis six ans au siège numéro 2, et Robert

Beaudoin, un nouveau venu, s'affronteront à la mairie. D'autre part, MM. Lionel Laroche et Clément Croteau tenteront d'arracher le siège numéro 6 qui était détenu par M. Jean-Léo Leblanc depuis 13 ans.

Au siège numéro 2, M. Lorenzo Marcoux a été élu sans opposition en remplacement de M. Joseph Desrochers qui se porte candidat à la mairie. Aux sièges numéros 4 et 5, MM. Rodolphe Desrochers et Bertrand Lussier ont été réélus par acclamation.

Saint-Rosaire

Un seul poste est contesté dans cette municipalité. En effet, suite à la décision de M. Toussaint Provencher de se retirer, MM. Réjean Poisson et Gilles Belleau tenteront de se faire élire comme maire lors des élections du 4 novembre prochain. Au siège numéro 6, Hélène Lafontaine a été élue par acclamation en remplacement de M. Roger Boivin. Pour leur part, MM. Roland Hamel et Réal Blais ont été réélus sans opposition aux sièges numéros 5 et 3 respectivement.

Sainte-Eulalie

MM. Roland Côté, maire sortant, et Claude Désilets, un nouveau venu, s'affronteront dans une élection pour le poste de maire dimanche prochain. Aux sièges numéros 1 et 2, MM. Mario Martel et Gilles Pellerin ont été réélus par acclamation pendant que M. Jean-Paul Désilets était élu

au siège numéro 3 comme remplaçant de M. Georges Thibodeau.

Chester-Est

Dans le canton de Chester-Est, les contribuables voteront aux sièges numéros 1 et 3. Dans le premier cas, MM. Bruno Lambert et Oliva Ouellette se feront la lutte pendant que MM. René Allaire et Alfred Morin croiseront le fer au deuxième siège contesté.

Saints-Martyrs

Le poste de maire et les sièges numéros 2, 4 et 6 seront contestés aux élections de dimanche prochain. A la mairie, MM. Emile Benoit et Fernand Nolet se livreront le combat. Dans l'ordre des sièges disputés, les contribuables suivants s'affronteront; MM. Honorius Lemay et Donald-Alain Roy au siège numéro 2, Daniel Girard et Mme Antoinette Ramsay au siège numéro 4 et Arthur Benoit et Léonidas Dusseault au siège numéro 6.

Sainte-Victoire

Des deux candidats sortants dans Sainte-Victoire, MM. Paul-Emile Provencher et Garneau Cormier, seulement ce dernier aura de l'opposition au siège numéro 4. Lors des élections de dimanche prochain, M. Cormier devra faire face à l'électorat contre M. Benoit Provencher.

Saint-Paul-de-Chester

Le maire Réal Desharnais de même que les conseillers Clément Roberge, Eugène Levasseur et Léon Des-

harnais ont tous été réélus par acclamation dans la municipalité de Saint-Paul-de-Chester.

Ham-Nord

Dans cette municipalité, le maire Jean-Louis Goulet et les conseillers Germain Larivée, Jean-Marc Leblanc et François Marcotte ont également été réélus sans opposition.

Saint-Albert

M. Jean-Marie Landry a été réélu par acclamation pour un cinquième mandat dans la municipalité de Saint-Albert. Des conseillers sortants, seul M. Jean-Claude Blanchette a été remplacé par M. André Marcoux. MM. Clément Béland et Roger Bleau n'ont eu aucune opposition et demeurent au sein du conseil pour un mandat supplémentaire.

Plessisville paroisse

Les mises en nomination pour la paroisse de Plessisville avaient lieu hier après-midi. Deux sièges devenaient vacants. M. Gaspard Vigneault a été élu par acclamation au siège no 3, en remplacement de M. Gérard Caron, tandis que M. Raoul Chandonnet était réélu pour un quatrième terme au siège no 5.

Saint-Norbert

Par ailleurs, des élections auront lieu à la mairie de Saint-Norbert. En effet, le maire sortant, M. René Beauchesne, a un adversaire en la personne de M. Jean-Paul Bernard. En ce qui a trait aux conseillers sor-

tants, ils ont tous été réélus par acclamation lors de la mise en nomination d'hier. Il s'agit de messieurs Jacques Beaudoin (siège no 3), Robert D'Argy (siège no 4) et Marcel Labrie (siège no 5).

Norbertville

Il n'y aura pas d'élections à la municipalité de Norbertville, le maire Bruno Boulanger et les conseillers Denis Leblanc (siège no 4), Raymond Boulanger (siège no 5) et Marcel Provencher (siège no 6) ayant tous été réélus par acclamation lors de la mise en nomination de

lundi.

Chester-Nord

Enfin, en ce qui a trait à la municipalité de Chester-Nord, le maire Richard Caouette a été réélu par acclamation, de même que les conseillers aux sièges numéros 4, 5 et 6, soit messieurs René Savoie, Camil Trottier et Gabriel Savoie.

Divers

On trouvera dans nos pages d'autres détails entourant les élections dans les autres municipalités des Bois-Francs.

Malgré une quinzaine de mises à pied

Jutras produit toujours

Victoriaville (GB) — Contrairement aux rumeurs qui circulent présentement, il n'est absolument pas question que la Compagnie Jutras de Victoriaville ferme ses portes pour déménager sa production en Ontario.

Telle est du moins la confirmation que nous avons obtenue de M. Jean-Eudes Jutras, administrateur de la compagnie depuis la vente de cette dernière à Peddlar Industrial Inc. de Toronto en juillet dernier. Au contraire, selon M. Jutras, la compagnie s'apprête à se spécialiser dans certains produits fabriqués par l'une ou l'autre des trois divisions de Peddlar.

Pour sa part, la Compagnie Jutras de Victoriaville ne pourrait produire que des évacuateurs, des «power pack» et de la chaîne. Les deux autres divisions de Peddlar, Lajoie de Saint-Pie-de-Bagot et l'usine de la maison-mère à Toronto, produiraient d'autres équipements non fabriqués à Victoriaville.

Relativement aux récentes mises à pied, une quinzaine au total, M. Jutras nous informait que celles-ci avaient été rendues nécessaires pour réduire les inventaires. Les personnes remerciées temporairement de leurs services seront vraisemblablement rappelées après la période des Fêtes.

Une ultime tentative de La Parmentière

Warwick (GB) — Au cours des prochains jours, les actionnaires de La Parmentière de Warwick soumettront au ministère de l'Agriculture du Québec un projet révisé pour obtenir une aide financière qui leur permettrait de relancer l'industrie paralysée depuis deux ans.

Lors d'une conversation téléphonique avec M. Richard Perreault, peu de temps avant la tombée du journal hier, nous ap-

prenions que le MAQ avait accepté de rouvrir le dossier et d'y apporter une attention particulière dans les plus brefs délais.

Selon M. Perreault, le projet qui sera étudié ne comporte plus aucune association avec la compagnie Snyder de Bedford et les sommes impliquées sont loin d'être celles avancées antérieurement (près d'un million de dollars) par les spécialistes qui ont préparé

des études pour le compte du gouvernement.

Si le gouvernement accepte de subventionner La Parmentière, les dirigeants ne produiront, au début, qu'une quantité suffisante pour répondre aux commerçants ou restaurateurs de la région. «Plus tard, nous nous attaquerons à un territoire plus vaste», de poursuivre l'ex-gérant de cette industrie de Warwick.

Un bilan pro forma et des lettres d'intention de produc-

teurs de pommes de terre de la région intéressés à produire pour le compte de La Parmentière, feront partie intégrante du nouveau dossier étudié par Québec.

Il s'agit en somme d'une ultime tentative de la part des actionnaires de La Parmentière pour épargner d'une liquidation certaine près de 500 000 \$ de machinerie et d'équipement qui dorment dans les locaux de la compagnie.

On bénit une croix

Victoriaville — Dimanche le 4 novembre à 14 heures, aura lieu au Cimetière Saint-Joseph, avenue Pie X à Victoriaville, la bénédiction d'une croix en pierre.

Cette croix est située à environ 100 pieds à l'entrée du cimetière. Elle mesure 14 pieds de hauteur et est installée sur une base de 3 1/2

pieds.

La croix et son installation ont été payées en totalité par des donateurs.

La bénédiction sera présidée par le Chanoine Charles H. Paul, curé de la paroisse Sainte-Victoire. Toute la population de Victoriaville et de la région est invitée.

Subvention de la S.H.Q. de 700 000 \$

Le centre-sud de Victoriaville sera rénové

Victoriaville (MD) — Le programme d'amélioration de quartiers du secteur «Centre-Sud de Victoriaville» a été confirmé par la Société d'habitation du Québec, ce qui signifie que la municipalité bénéficiera d'importantes subventions pour améliorer la qualité des équipements publics et des logements dans ces secteurs.

«Le ministre Guy Tardif, qui est responsable de la S.H.Q., m'a confirmé que Victoriaville recevra du gouvernement du Québec environ 700 000 \$ pour le P.A.Q. (programme d'amélioration de quartiers) lui-même et le programme de restauration des édifices résidentiels qui l'accompagnent», a déclaré le député Jacques Baril en annonçant la nouvelle.

Le territoire visé

Le territoire visé par le programme est borné au

nord par la limite sud de la manufacture Victoriaville Furniture Ltée, à l'est par la rue Saint-Zéphirin jusqu'à l'avenue Des Chalets, au sud par l'avenue Des Chalets jusqu'au centre de la rivière Nicolet et la rue de l'Académie et à l'ouest par la ligne arrière des lots de la rue de l'Académie jusqu'à la rue Drouin, des rues Des Forges, Du Presbytère, Notre-Dame et Albert. Ce territoire couvre une superficie de 109 acres.

Les travaux

Le coût des travaux reconnus admissibles pour le P.A.Q. est de 1 458 990 \$. La S.H.Q. versera 364 969 \$, ce qui représente 25% des coûts reconnus par la société.

Les travaux suivants seront effectués:

- aménagement d'une passerelle pour «Terre des Jeunes»;
- aménagement de parcs

(Des Forges, Fréchette et Jutras);

- pavage des rues de l'Académie, Héon, Des Forges, Tessier, Octave, Manic, Marchand et Saint-Zéphirin;

- réfection des trottoirs sur les rues Saint-Louis, de l'Académie, Des Forges, Antoinette, Héon, Carignan, Octave, Fréchette, Paradis, Désiré et Saint-Zéphirin;

- aménagement du réseau d'aqueduc sous les rues Saint-Louis, Des Forges, Tessier, Poitras, Gamache, Antoinette, Fréchette, Manic, Désiré et Jutras-est;
- aménagement du réseau d'égouts sous le boulevard Gamache et la rue Saint-Zéphirin.

Restauration de 605 logements

Par ailleurs, le programme complémentaire de restauration prévoit la restauration d'environ 605

logements au coût total de 2 642 238 \$ pour lesquels la S.H.Q. et la municipalité accorderont des subventions représentant 25% du coût réel des travaux admissibles, soit 660 559,50 \$, la

part de la S.H.Q. représentant 50% de ce montant, soit 330 279,75 \$.

Selon monsieur Baril, la S.H.Q. contribuera de plus au coût d'administration de

ce programme jusqu'à 50% du coût réel d'administration, ou jusqu'à concurrence de 50% du coût total des travaux admissibles, suivant le moindre de ces montants.

Descente des policiers

Mineurs et "pot" au rendez-vous

Victoriaville (GB) — Pas moins de 37 policiers de la Gendarmerie Royale du Canada et de la Sûreté du Québec ont effectué une descente au Motel Lan-Ki-Bar de Victoriaville au cours de la soirée de vendredi dernier.

Des quelque 50 personnes appréhendées pour interrogatoire, 36 d'entre elles n'avaient pas l'âge requis pour fréquenter un établissement du genre. De plus, 15 personnes avaient en leur possession une certaine quantité de stupéfiants. Par terre, les policiers ont trouvé du

«pot» sans doute échappé volontairement par certains individus.

Selon nos sources, des accusations seront portées à deux niveaux dans cette affaire; d'abord les personnes arrêtées en possession de stupéfiants devront comparaître devant la Justice au cours des prochaines semaines pendant que le propriétaire de l'établissement devra faire face à des accusations d'avoir admis et servi des boissons alcooliques à des mineurs.

Plus que jamais, la 40e fonctionne

Daveluyville (MNR) — Le conseil d'administration a réuni, le 23 octobre, à son local, les bénévoles qui ont travaillé depuis deux à trois ans à la bonne marche du mouvement scout-guide-jeannettes de Daveluyville.

Après le souper communautaire, le président Jean-Claude Tardif a remercié M.

le curé André Monfette qui trouve toujours le temps d'être présent malgré ses nombreuses occupations. Des remerciements ont été aussi adressés à Jacqueline et Clément Dorion pour les nombreux services rendus au sein du mouvement ainsi qu'à Paulette et Jean-Paul Marcotte qui veulent bien

prêter un local pour l'entreposage des journaux.

Par la suite on remettait des trophées à d'anciens responsables de groupe soit Daniel Cadotte, Denis Goupille, Monique Rochefort, Thérèse Houle, Brigitte Lamothe et Rita Raymond.



Un éclatant succès!

Le tournoi de cartes «500» qui se déroulait en fin de semaine dernière, à l'école Le Manège de Victoriaville, a

remporté un éclatant succès alors que près de 400 personnes y participaient. On connaîtra les noms des gagnants dans notre prochaine édition.

(Photo RH)

* Ambulance Victoria Enr. *

758-0504

22 ALICE, VICTORIAVILLE, P. Q.
2 AMBULANCES A VOTRE SERVICE
24 HEURES PAR JOUR

758-1344

Loto Canada
La loterie nationale

TIRAGE DU
5 octobre 79

TIRAGE DU 2 SEPT. 1979
1677659
1537621
3832237
8307734
8878701
8188661

2513900
3865482
1589207
5253077
3274551

Provincial/SUPERLOTO

TIRAGE du 28/10/79

4709191
9693746
5226987
5065534
7776260

LOTS-BONIS
\$100,000
non-décomposables
972G611
158H005
736H757
820H824
811K194

Lotus

Lots-bonis \$10,000
non décomposables
935J595
811J075
949F170
581F812
976H165
729G179
803G269

265G437
247F734
452F059
167J229
830J891
606J735
886H525
655J596
125J553

TIRAGE DU
26/10/79
215703

638J633
415F894
641F893
939H830
932J114
134G579
806H715
881F168
491G523

Inter-Loto

Tirage du 5 octobre 79
2679311
1202016
2267168
1194018
1366876

636

TIRAGE DU VENDREDI
3-4-18-25-26-36
Numéro complémentaire
13

Fondé en 1866, L'union des Cantons de l'Est est publié et imprimé par L'imprimerie d'Arthabaska Inc., 370 rue Grouard, Arthabaska, Qué. G6P 6S8. 819-357-2065.

Editeur:
Roger Lussier

Rédacteur en chef:
Marcel Duchesneau

Rédacteurs:
Gilles Besmargian
Pierre Mailhot
Hélène Ruel Roberge

Collaborateurs:
Alcide Fleury,
Arthabaska - 357 2358
Luc Panchaud
Plessisville - 362-6477
Murielle Boucher-Poirier
Princeville - 364-2821
M. Anne Gilmard
Saint Adrien - 828 2842
Monique Roy
Daveluyville - 367 2285
René Houde (photographe)

Publicitaires:
Michel Gagné
Réal Pelletier
André Aisenault
André Laveigne

Tirage:
Jacques Gagnon

Représentant à Montréal:
Hélène A. Linc
2055, rue Peel, suite 125,
Montréal, Qué.
845 3847

Prix des abonnements:
Circulants: Warwick
Victoriaville: Daveluyville
Princeville: Kingsbury Falls
Plessisville: Ham Nord
Tapiac: L'Annonciation
L'Isle: Saint-Albert
Arthabaska: Notre-Dame-de-Ham
Sainte-Sophie-de-Mégantic
(40 sous le numéro ou \$20 00 par année)

Poste:
Canada
6 mois: \$10 00
12 mois: \$18 00
Autres endroits
que le Canada
12 mois: \$50 00
Aux endroits desservis par
camionnets, il n'y a pas d'abonnement
par la poste.

Autorisation postale:
Le ministère des Postes à
Ottawa, a autorisé l'affran-
chissement en numéraire et
l'envoi comme objet de
deuxième classe de la
présente publication.
Courrier de la deuxième
classe. Enregistrement -
numéro 1137

Droits de reproduction:
Tous droits réservés sur la
reproduction des articles
ou des nouvelles de
notre journal.

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec.

Un moment de réflexion sur les élections municipales

Les dés sont maintenant jetés. Nous connaissons maintenant les noms de ceux et celles qui se feront la lutte en vue des élections municipales de dimanche et lundi prochains dans nombre de municipalités de la région des Bois-Francs.

S'il est vrai que dans plusieurs municipalités il n'y aura pas d'élections, puisque les maires et conseillers ont été réélus ou élus lors des mises en nomination de dimanche et de lundi, il n'en demeure pas moins que la population de plusieurs municipalités sera appelée à se rendre aux urnes en fin de semaine prochaine afin de se choisir un nouveau maire ou de nouveaux conseillers.

Pour beaucoup de gens, il semble qu'une élection municipale revêt un caractère de peu d'importance. Et pourtant, c'est là le palier de gouvernement qui nous touche de plus près.

Les hommes et les femmes qui seront élus auront une lourde tâche. D'eux dépend en grande partie le développement de la municipalité, tant au point de vue économique, que culturel, social ou sportif. Il faut donc que le choix des électeurs se porte sur des personnes vraiment capables de bien administrer les deniers publics. Car ne l'oublions pas, c'est avec l'argent des payeurs de taxes que s'administre une corporation municipale.

Il arrive que des personnes - bien intentionnées, nous en sommes certains - se présentent à la mairie ou à un siège de conseiller sans trop savoir vers quoi elles se dirigent, sans trop connaître les responsabilités qu'elles auront à assumer si jamais elles sont élues. D'autres - un très petit nombre nous l'espérons - ne recherchent dans cette fonction que le «prestige».

Or, la «bonne volonté» ne suffit plus aujourd'hui. Les autorités d'une municipalité doivent de plus en plus être des personnes averties de la chose municipale. Chaque année, de nouvelles lois sont adoptées aux échelons supérieurs (gouvernements provincial et fédéral) qui viennent compliquer encore la tâche des conseils municipaux. Mentionnons seulement les récentes Lois 125 sur l'aménagement du territoire, et 90 sur la protection du territoire agricole. A elles seules, ces deux lois demandent aux représentants municipaux de longues heures de travail, de consultations, d'étude. Et ce n'est là qu'une infime partie de la tâche du conseiller municipal, encore plus celle du maire.

Nous encourageons donc la population de ces municipalités à tenter de connaître davantage, au cours des prochains jours, chacun des candidats qui se présentera devant l'électorat en fin de semaine prochaine, afin de s'assurer de faire le meilleur choix possible. Une bonne équipe de conseillers, présidée par un maire dynamique, et où l'unité règne, fait en sorte qu'une municipalité prospère. Dans le cas contraire, elle végète; des divisions naissent, des rancunes se nourrissent, des démissions surviennent. Dès lors l'administration municipale devient boiteuse et c'est la population qui, tôt ou tard, en fait les frais.

En conséquence, nous croyons que quelle que soit l'importance de la municipalité, tous ses électeurs doivent se sentir réellement concernés par l'élection municipale. Il est malheureux de constater, encore aujourd'hui, que trop peu de personnes s'intéressent à la chose municipale...

Marcel Duchesneau

opinions

N.D.L.R. — Seules les lettres à l'éditeur, signées, et d'une longueur maximum de deux pages écrites à la main, paraîtront comme «Opinions libres». Faites parvenir vos lettres à l'adresse suivante: Journal L'Union, 370 rue Girouard, Arthabaska, P. Qué.

Le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation

Monsieur René Lévesque
Premier ministre de la
Province de Québec
Hôtel du gouvernement
Québec, Qué.
G1A 1A3

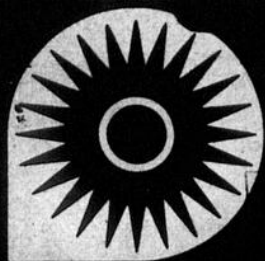
Monsieur le Premier ministre,

Les membres du Bureau de l'Ordre des Agronomes, réunis à Québec le 26 septembre 1979 en assemblée régulière, ont appris avec une grande satisfaction la nouvelle du changement du ministère de l'Agriculture à celui de ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation.

Ce geste est perçu par les agronomes du Québec comme

(suite à la page 6)





GEDEON GRENIER INC.

provigain

Gédéon un p'tit gars de chez nous

60 boul. Carignan



La hache à Gédéon

BOEUF

Bouvillon
Canada A - 1 —
Surlonge complet

1.99
lb

PATATES

Culture du Québec
No 1
Sac 20 lb

.79

RAISINS VERTS

Cat. Canada No 1
Imp. Californie
SPECIAL

.69.

CELERI

Cat. Canada No 1
Imp. Californie
SPECIAL

.58

COTELETTES de PORC

Coupe du centre

1.69
lb

BACON

Tranché - Provigo
Cello 1 lb

1.16
Pqt

INSTANT CAFE

Encore
Jarre 8 onces
Rég. \$4.99 SPECIAL

4.49

MARGARINE MOLLE

Crémex
Boite de plastique 400 g
SPECIAL

.59

COKE

Format familial
26 onces
Rég. 6/2.29 SPECIAL

6/1.79

VALLEY FARM

Frites congelées - Sac 2 livres

3/1.00

JAVEL CONCENTREE

Chanteclerc
Gallon 128 onces

Rég. 0.99

SPECIAL

.69

YOGOURT

Sealtest
Assortis
175 g

.29

BISCUITS Gelée

Provigo
Cello 1 lb

.79

TIDE

Détersif en poudre
Format 6 litres

2.99

PAPIER de TOILETTE

Malboro
Paquet 8 rouleaux

1.49

BISCUITS LIDO

Chocolat Ti-Coq
Cello 10 onces

1.09

GATEAUX D'ASBESTOS

Boite familiale
Rég. \$1.39
SPECIAL

1.09

CHAMPIGNONS

Narcissus
Boite 10 onces
Rég.: 0.99
SPECIAL

.69

AYLMER Soupe aux tomates

Boite 10 onces
Rég. 0.27

SPECIAL **.22**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

carrefour

En convenant que mon «papier» de la semaine dernière n'était pas mauvais et que son contenu collait fortement à l'actualité, je ne comprends pas encore comment il s'est trouvé en «éditorial» de L'Union.

Je ne comprends pas non plus qu'on ait omis de demander mon accord et qu'on ait pratiqué l'amputation d'un paragraphe.

Enfin, peut-être a-t-on voulu me faire l'honneur surprise de cette haute tribune, après m'avoir donné un coup de poigne.

J'aurais donc pu me sentir flatté, d'autant que plusieurs m'ont félicité, croyant que j'avais trouvé un nouvel emploi et que je m'étais finalement rangé avec le «positive thinking».

Mais voilà; ici la correction.

Cette apparition, à mon insu, au grand écran de L'Union n'est rien d'autre, à mon sens, qu'un gros plan «en vedette américaine».

Que les lecteurs de Carrefour n'en concluent rien de plus. Comme L'Union, déjà, a pris la précaution d'avertir qu'elle n'endossait pas les reportages et la chronique émanant du C.R.I.S. ou des groupes populaires, de même je ne voudrais pas qu'on croit que je partage désormais la pensée des éditorialistes habituels et que j'occupe un pupitre joutant.

L'heureuse gagnante de cette méprise aura été «Récupération Bois-Francs» et ses nombreux partisans. Et je m'en réjouis au point d'en oublier l'accroc fait à l'éthique professionnelle, et suis prêt à ignorer un premier mouvement d'humeur provoqué de façon non intentionnelle et sans calcul.

Que voulez-vous; tout n'est pas récupérable.

Raymond Roy

Opinion... (suite de la page 4)

très positif. Nul doute, qu'il contribuera à augmenter les possibilités d'avenir de la classe agricole.

Ce nouveau ministère pourra donc augmenter les possibilités d'avenir non seulement par un meilleur contrôle de la production, mais aussi une meilleure transformation et mise en marché. La qualité des produits et des services offerts aux consommateurs et à l'exportation ne pourra qu'en être augmentée et mieux contrôlée.

Plusieurs agronomes oeuvrent avec compétence dans le secteur de l'Agro-Alimentaire. Ils connaissent bien la provenance des aliments et savent bien les conserver pour leur assurer une distribution convenable à bon compte.

Une priorité actuelle de l'Ordre consiste à organiser, avec la participation du ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation, et les Facultés d'Agriculture du Québec, une rencontre avec les responsables des compagnies agro-alimentaires et autres, pouvant engager avec intérêt des agronomes. Le fusionnement de l'Agriculture et l'Alimentation fera sûrement connaître une facette de la profession d'agronome qui, à ce jour, semblait uniquement être connue que par la classe agricole.

Veuillez accepter, Monsieur le Premier ministre, nos remerciements et soyez assuré de notre entière collaboration aux projets futurs de ce nouveau ministère.

Sincèrement vôtre,

Pierre Léonard, à gr.

Président

Ordre des Agronomes du Québec.

indiscretions

Les politiques de la compagnie Colgate-Palmolive, propriétaire de la firme «Hockey Victoriaville», nous privent de faire connaître les grandes lignes de ce qu'ils fabriquent, dans le cadre de la série «Ça se fait chez nous».

0-0-0-0-0

M. Pierre Patry vient de se porter acquéreur du Centre de ski Mont Gleason.

0-0-0-0-0

Enfin, les magasins de la Société des alcools du Québec seront ouverts en permanence à compter d'aujourd'hui.

0-0-0-0-0

Le «roast beef» servi par Coco à l'occasion de la fermeture du Club de golf de Victoriaville était plus qu'exquis.

0-0-0-0-0

Gilles Boucher et Emile Tardif sont les deux seuls golfeurs qui ont réussi un trou d'un coup au Club de golf de Victoriaville cette année.

0-0-0-0-0

Jeannot Comtois de la route 116 à Victoriaville est le dernier gagnant de l'Hebdo-Lions de Victoriaville.

souvenirs d'hier



Cette photographie représente la première fromagerie établie à Saint-Valère, en 1888. Elle était la propriété conjointe de messieurs Cyrille Saint-Laurent et Johnny Blanchette. C'était une ancienne grange qu'on avait transportée au village et posée sur pilotis, au coin du 11e rang et de la Montée du 8e rang (Rivière Noire). Elle a subi plusieurs transformations dont la plus importante fut l'addition, vers 1895, du magasin des Farley. Vers 1897, M. Léon Boucher, le père de Cyrille, acheta la fromagerie de messieurs Saint-Laurent et Blanchette; il la revendit en novembre 1913 à Edouard Desfossés. Elle fut revendue à M. Alfred Daigle qui l'a démolie pour reconstruire sa maison familiale sur la route 161 (direction Victoriaville) en face de la Plage Croteau. Après la nouvelle construction par M. J. J. Babineau, M. Edouard Desfossés la céda à son fils Onésime Desfossés. Ce dernier la vendit, en 1945, à M. Roland Garand, agronome et technicien en industrie laitière. La photo date de 1936-1940 et nous a été apportée gracieusement par M. Onésime Desfossés du 231 rue Laurier, Drummondville. Les deux hommes, devant la porte, à l'extrême gauche, sont MM. Edouard Desfossés et un employé; la première voiture est celle de M. Alfred Babineau; la seconde appartenait à M. Luc Vigneault qui transportait également le lait de M. Eloi Hébert. Vis-à-vis cette voiture, l'homme qui apparaît dans la porte est M. Onésime Desfossés; et finalement, le cheval de la troisième voiture est celui de M. Raoul Arseneault.

agenda

Présenté par:



**La Galerie d'Art
des Bois-Francs INC.**

Carrefour des Bois-Francs 758-3036

Décorez votre intérieur.

Le plus grand choix de cadres.
Service rapide et garanti.

Maintenant disponibles une variété
de cadres ovales et ronds.

J.N.O. Pierre Morissette, prop.

Mardi le 30 octobre

***Mme Aline Hamel préside l'après-midi d'animation du mouvement Loisirs-Amitié au Centre des Loisirs à 13 h 30.

***Assemblée mensuelle des membres de La Source au cours de laquelle on procédera à l'élection de quelques membres du conseil d'administration (secrétaire, trésorière, directrice) à 19 h 30, au local du 49 rue Des Forges.

Mercredi le 31 octobre

***Echange de vêtements du mouvement Loisirs-Amitié à la salle Domrémy de 9 h 30 à 17 heures.

***Partie de cartes organisée par les Filles d'Isabelle de Warwick à la sacristie de l'église Saint-Médard, à compter de 20 heures.

Jeudi le 1er novembre

***Conférence de presse du Club de ski de fond à la brasserie Labatt à compter de 17 h 30.

Vendredi le 2 novembre

***Conférence de presse de la Société coopérative agricole des Bois-Francs de Victoriaville, à 11 heures, sur le terrain de la Société, 5 avenue Pie X. Cette conférence coïncidera avec la levée de la première pelletée de terre marquant le début des travaux de construction d'un centre régional d'entreposage et de conditionnement de grains.

Présence de M. Jean Garon, ministre de l'Agriculture.

***Cueillette de papiers par les scouts et guides de Princeville, à compter de 16 heures.

Samedi le 3 novembre

***A Sainte-Hélène-de-Chester, il y aura encan pour les âmes à 20 h 30. Cet encan sera précédé par une messe célébrée à compter de 19 h 30.

***Soirée bavaroise organisée par l'Assemblée Laurier d'Arthabaska à la salle de la Plage Hamel de Victoriaville, à compter de 20 heures.

Dimanche le 4 novembre

***Rallye familial organisé par le club «4 As». Le départ, se fera entre 9 heures et 12 heures à l'école de Saint-Albert.

***Bénédictin d'une croix en pierre par le chanoine Charles H. Paul, curé de Sainte-Victoire, au cimetière Saint-Joseph, avenue Pie X, à Victoriaville, à 14 heures.

***Ouverture du 7e Salon de Noël, à 20 heures, au foyer du mail du Carrefour des Bois-Francs.

Lundi le 5 novembre

***Première journée du Salon de Noël des Métiers d'Art, foyer du mail, Carrefour des Bois-Francs, de 9 h 30 à 17 h 30.

Mardi le 6 novembre

***Deuxième journée du Salon de Noël des Métiers d'Art, foyer du mail, Carrefour des Bois-Francs, de 9 h 30 à 17 h 30.



SUPERMARCHÉ CHEZ HERVE

40 ROMULUS, VICTORIAVILLE

Commande téléphonique **752-9733**

LIVRAISON - SERVICE

SERVI



PRO

HABITANT

Marinade
Sucrée, sûre

24 oz

.99

PRO

COTTONELLE

Papier de toilette
4 rouleaux

1.19

PRO

SCOTTOWELLS

Essuie-tout
Pqt 2's

1.09

PRO

BISCUITS

Christie
Aréo, Chocolat Chips
450 g

1.19

PRO

SAUMON

Tea Rose Keta
7 3/4 oz

1.29

PRO

Nourriture
pour chats

Dr BALLARD

25 oz

.49

PRO

AYLMER

Soupe aux tomates
10 oz

5/1.00

viandes

POULET Catégorie "Utilité" .73 5lbs +	FESSE de PORC Un bout ou l'autre .99 JAMBON FUME Dans l'épaule .98
--	--

VIANDE DE CONGELATEUR

Qualité et préparation
à votre choix.
Prix très compétitifs

Nous préparons les viandes
à fondues bourguignonnes
et chinoises
coupe française

fruits et légumes

BANANE lb .23	SALADE Grosneur 24 U.S.A. .49 ch.
PAMPLEMOUSSE Blanc Sac 5 lbs 1.49	CHAMPIGNONS Frais 8 oz .89 ch.

PRO

LACTANCIA
Margarine molle
1 lb

.75

COMMERCIAL ELECTRONIQUE
PRÉSENTE

JOUEZ

LA DAME DE COEUR
ET GAGNEZ JUSQU'À \$25000
en prix

DES CENTAINES DE GAGNANTS

PRO

HUILE MAZOLA
1 litre

1.87

PRO

CIGARETTES
le carton
+ 10 k.s. **7.19**

COKE
26 oz **6/1.79**



LA TOYOTA TERCEL. La première "petite perfection"?

Entièrement axée sur l'économie.

On sera les premiers, chez Toyota, à vous dire qu'il n'existe vraiment rien de parfait et que, par conséquent, Toyota ne s'arrêtera jamais d'essayer de perfectionner et d'améliorer ses voitures. Voici donc la Tercel, la voiture économique phase 2, prête pour les années difficiles qui s'en viennent.

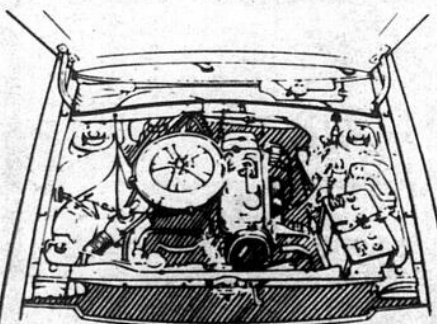
Traction avant.

A la traction avant, la Tercel ajoute un moteur longitudinal de 1.5 litre à arbre à cames en tête, une suspension indépendante aux quatre roues, une transmission à action directe, un empattement de 2 500 mm (98 po) et une suspension à géométrie spéciale.

La Tercel a été conçue pour réduire au minimum la tendance que peuvent avoir certaines tractions avant à

lourvoyer en accélération et en décélération.

Moteur longitudinal.



En dotant la Tercel d'un moteur longitudinal, Toyota a réussi une mécanique exceptionnellement facile d'entretien. L'accès aisé aux pièces du moteur aidera à réduire au minimum les coûts d'entretien.

Suspension indépendante aux quatre roues.

Il y a longtemps que les voitures de course sont dotées d'une suspension indépendante aux quatre roues. Evidemment, la Tercel en a une aussi, avec

jambes de force MacPherson et bras porteurs "parfaits". Elle a également des barres stabilisatrices, à l'avant et à l'arrière. Pour améliorer la stabilité de la direction et l'efficacité des freins, pour réduire aussi au minimum le roulis et le tangage, la Tercel possède une ingénieuse cheville maîtresse à géométrie légèrement désaxée. Celle-ci supprime efficacement les chocs transmis au volant et maintient l'équilibre de la direction.

Grand choix de caractéristiques standard.

Il y a très peu à ajouter à l'un ou l'autre des quatre modèles de la Tercel (sedan, sedan TG, Liftback et Liftback SR5). La plupart des caractéristiques y sont en équipement standard, comprises dans le prix.

L'éconessentiel: la consommation.

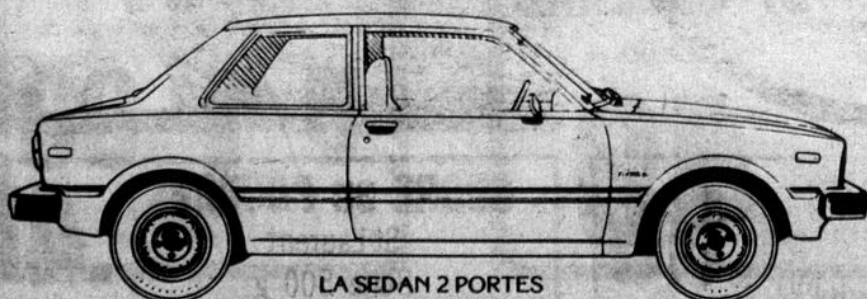
Consommation d'essence en litres par 100 km de la Toyota Tercel 1.5 litre 1980.

Ville	Route	Consommation relative
8.6	5.8	6.9*
Approximations		

***6.9 litres par 100 km équivalent approximativement à 41 milles au gallon. 1 gallon équivaut à 4.5 litres.**

Les chiffres proviennent de laboratoires d'essai utilisant les méthodes de Transport Canada. La véritable consommation d'essence peut varier. En hiver, surtout, en ville, elle sera sensiblement plus grande. Consultez le guide 1980 de Transport Canada pour plus de détails.

La Tercel automatique est la moins chère des tractions avant automatiques vendues au Canada. En fait, la moins chère des Tercel est moins chère que la moins chère des Honda.



LA SEDAN 2 PORTES

TOYOTA

UNE ANNÉE-LUMIÈRE D'AVANCE

Allez essayer l'étonnante nouvelle Tercel chez un concessionnaire Toyota.

Le Tiers-Monde et nous



Puebla 1979

Du 28 janvier au 12 février dernier, a eu lieu à Puebla au Mexique la troisième conférence épiscopale latino-américaine (CELAM); 356 représentants y étaient réunis. Leurs décisions affecteront non seulement le continent latino-américain (presque la moitié des catholiques - 300 millions - du monde y vivent) dans les prochaines années mais aussi l'Eglise universelle elle-même dans son avenir.

Déjà, à Medellin en Colombie, lors de la deuxième conférence du CELAM (1968), on avait interprété le sous-développement comme un phénomène de dépendance et de domination. Dans cette perspective, la solution doit nécessairement s'inscrire dans une ligne de libération et le passage d'une façon individualiste de vivre la foi à une conscience plus communautaire.

Dans un continent dominé par la force militaire, l'événement de Puebla réaffirme que l'Eglise doit apparaître comme un espace de liberté, de dignité, de solidarité et d'espérance. Car «très souvent, l'Eglise y est la seule institution encore structurée (alors que les partis, les syndicats ou autres groupes d'opinion ou de pression ont été dissous ou n'ont qu'une valeur symbolique)».

L'Eglise se veut la propagatrice d'une organisation sociale où chaque personne est appelée à jouer un rôle actif, aussi bien dans les décisions à prendre et les planifications, qu'à tous les autres niveaux du gouvernement. Elle se doit d'appuyer sans équivoque les aspirations des ouvriers et des paysans. Et alors, comme le dit Mgr Enrique Alvear, évêque chilien, «la défense de celui qui est victime de l'injustice entraîne presque nécessairement la dénonciation de celui qui en est coupable».

Il faut toutefois reconnaître les divisions vécues au sein de l'Eglise d'Amérique Latine. En effet, si de nombreux secteurs ont vraiment vécu cette option avec les pauvres, d'autres par contre ne se sont pas suffisamment identifiés avec eux, parfois même se sont carrément rangés du côté des régimes dictatoriaux. Ces régimes ont souvent pour tactique de se présenter comme les défenseurs de la civilisation occidentale et chrétienne, dans une guerre totale au communisme. C'est l'application de la «Doctrine de la sécurité nationale» (en 1947 fut signé le traité Interaméricain d'assistance réciproque, en vertu duquel les armées de l'Amérique Latine liaient leur sort à celui des Forces américaines dans l'éventualité d'une agression venant de l'URSS. Par le fait même, les Américains s'assuraient d'une place prépondérante dans la formation militaire du continent, y introduisant cette doctrine de la sécurité nationale comme contenu idéologique.) où celui qui ne partage pas le point de vue et les méthodes du gouvernement est très vite perçu comme subversif et communiste, comme un ennemi menaçant.

Quand l'Eglise prend position pour et avec les pauvres, elle devient un ennemi pour le pouvoir. L'Eglise d'ici, quelle position prend-elle? Ce sera le sujet du prochain article...

Sylvie Gendron

Rallye Tiers-Monde Bois-Francis

P.S. — Cette semaine au Canal 9, la première d'une série d'émissions sur le rallye, et ses projets. Heures de diffusion: lundi à 20 heures, mercredi à 20 h 30. Demain: «La marche annuelle, un outil de sensibilisation».

Comble d'économie

**garder les deux pieds
dans la même bottine
pour épargner
sur les chaussures**

Au 6/36, on peut aussi gagner
avec 5 et même 4 bons numéros!



LABBE Métro

898 SUD, BOUL. BOIS-FRANCS
ARTHABASKA

FESSE de JAMBON

Métro
Découennée sans jarret
Prêt-à-servir
Un bout ou l'autre

1.08

BANANES

Dôle

.24

DIND-O-JUS

Flamingo
Surgelées
Canada Cat. A
Moins de 10 lb

1.08

RAISINS ROUGES

Empereur
Produit
des Etat-Unis

.57

CIGARETTES

Marques populaires le carton
King-size 0.10 de plus

7.19

TOMATES Aylmer

choix
Boite 28 onces

.59

FRITES Mc Cain

Supercrisp
Sac 24 onces

.65

MOUTARDE HEINZ

Jarre 16 onces
(rég. 0.61)

.49

EAU de JAVEL

Métro
Gallon 128 onces

.68

JAMBONNEAU

ou croupe
de porc frais

.98

PAPIER MOUCHOIRS

Kleenex
Boite 200
(rég. 0.83) la boîte

.69

KETCHUP aux TOMATES

Heinz
Bouteille 20 onces
(rég. 0.99)

.89

SAVON en POUDRE

Artic Power
Bte familial 6 litres
(rég. \$3.29)

2.68

MELANGE à GATEAUX

Métro
Blanc ou chocolat - (rég. 0.69)

.58

SUCRE en POUDRE

St-Laurent
Boite 500 g

.48

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Prix en vigueur jusqu'au 3 novembre 1979.

88 St-Jean Baptiste - Victoriaville

758-7842

SPORTS HEDO INC.

Concessionnaire



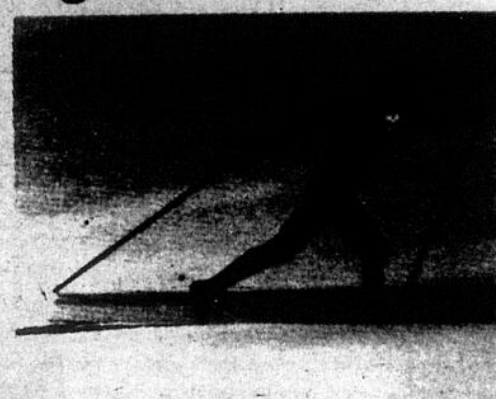
ANDRE LALONDE SPORTS INC.

VOTRE FOURNISSEUR OFFICIEL
AUSSI MONT GLEASON, TINGWICK

La seule boutique spécialisée en ski dans la région



Chez Hedo
à partir de cette semaine
et pour toute l'année
**NOUVEAUX PRIX
FRACASSANTS**



Venez voir du PAS ORDINAIRE

- FISHER - K2 - ROSSIGNOL - DYNASTAR - GARMONT - NORDICA - CABER - SALOMON - LOOK - TYROLIA

BOUTIQUES ANDRE LALONDE

3165 Masson
Montréal
1-514-727-3744

116 Champlain
Valleyfield
1-514-373-1435

285 est Notre-Dame
Repentigny
1-514-585-5206

89 Montréal Road
Ottawa
1-613-744-0713

980 Curé Labelle
Laval
1-514-688-6610

Mont Avila
St-Sauveur
1-514-227-2844

"DISTRICT DE L'ANNEE"

Il nous fait plaisir de rendre hommage à l'équipe des "Bois-Francis" pour s'être mérité le titre de "District de l'année" à L'Union-Vie et ce pour la deuxième année consécutive.

Félicitations donc à chacun des Assureurs-Vie de ce district puisqu'ils ont contribué à l'obtention de ce titre en maintenant à un niveau très élevé la quantité et la qualité des services rendus à leur nombreuse clientèle. Vraiment, ces Assureurs-Vie sont des gens à connaître pour toute personne intéressée à un service professionnel en Assurance-Vie.

Félicitations particulières à Messieurs Gaston Talbot, A.V.A. Gérant et Laurent Proulx, Gérant-Adjoint, non seulement pour les succès obtenus dans l'ensemble des opérations du district mais surtout pour ceux qu'ils obtiennent dans le recrutement et l'entraînement de nouveaux Assureurs-Vie. Ils ont prouvé, hors de tout doute, qu'ils possèdent bien les éléments qui font réussir les Assureurs-Vie qui débutent dans cette carrière.

Messieurs Talbot et Proulx sont des gens à connaître pour toute personne qui se sent attirée par le domaine de la Vente.

**l'union
vie**

compagnie mutuelle d'assurance
siège social drummondville, qué.

Bureau: 117 Notre-Dame est,
Suite 114,
Victoriaville.
Tél.: 752-9773

BOIS-FRANCIS A L'HONNEUR



M. Gaston Talbot, A.V.A., directeur à la succursale de Victoriaville et son adjoint, M. Laurent Proulx reçoivent la Coupe des Officiers pour s'être classés le district de l'année à l'Union-Vie pour 1978-79. La présentation est faite par Me Pierre Jutras, avocat et administrateur à l'Union-Vie.



L'équipe Bois-Francis qui a remporté les honneurs du District et de l'année se compose des assureurs-vie suivants:
1ère rangée: MM. Gilles Côté, Jean-Denis Gosselin, Laurent Champagne, Réal Beaurivage, Clément Poiré, Lourdé Berdeleau et Yvon Poudrier. 2e rangée: MM. Laurent Proulx, gérant-adjoint, Germain Parent, Réjean Potvin et Gaston Talbot, A.V.A. gérant.

Bal des moissons 1979

Des personnes de la région honorées

Nicolet (YB) — A l'occasion du bal des moissons 1979 tenu à Nicolet vendredi soir dernier, plusieurs individus du monde agricole de la région ont été honorés pour leur travail effectué au cours de la dernière année.

Lors de ce bal, plusieurs invités d'honneur tels M. Michel Clair député de Drummond et ministre du Revenu ont procédé à la remise de plusieurs certificats décernés par le Conseil régional des Sociétés d'agriculture de la région 04.

Au niveau des proclamations régionales, quatre prix ont été décernés. Le premier a été remis à M. Daniel Grisé de Saint-Germain, champion provincial de labour, classe utilité. Une personne qui a su réjouir plus d'une fraise et barbouiller plus d'un bambin et qui a mérité le premier prix au concours régional des producteurs de fraises a été M. Jacques Laroche d'Arthabaska qui a obtenu une magnifique plaque-souvenir. L'inséminateur de l'année lors de ce bal a été M. Maurice Proulx de Baieville. La femme de l'année dans le monde agricole a été Mme Thérèse Allard de

Baieville.
Gerbes d'or

Au niveau des gerbes d'or, quatre prix ont également été décernés. Le premier a été remis à une dame qui coud, qui cuisine, qui jardine, qui cultive; elle est éducatrice de profession et rayonne dans son milieu et communique aisément les valeurs et l'importance du milieu agricole. Elle appartient à tous les mouvements de son milieu et en plus elle a donné naissance et mené à bon port 8 filles et 5 garçons. Cette dame qui a été choisie est Mme Madeleine Desruisseaux de Saint-Valère.

Un homme qui est dans le domaine de la patate a reçu le trophée gerbes d'or 1979. Il s'agit de M. Arthur Valois de Notre-Dame-du-Bon-Conseil. M. Gérard Drouin de Victoriaville un homme impliqué de près dans le monde agricole depuis de nombreuses années a mérité lors de cette cérémonie le trophée des gerbes d'or 1979 (services). Pour ce qui est du trophée de, gerbes d'or 1979 (pratique), M. Germain Lefebvre de Baieville a reçu le prix lors de cette cérémonie qui s'est déroulée au Centre catholique de Nicolet.



M. Gérard Drouin reçoit un prix du ministre Michel Clair.



Mme Madeleine Desruisseaux de Saint-Valère reçoit son trophée des mains du ministre Michel Clair.



M. Jacques Laroche d'Arthabaska reçoit son prix des mains de M. Raymond Laflamme, agronome et coordonnateur régional de notre région.

(Photo YB)

Faites confiance à votre seul épicier Richelieu à Victoriaville

LABBE

Richelieu
388 Notre-Dame ouest, Victoriaville



Vous voulez faire de vraies économies? passez nous voir.

**SOUPE AUX
TOMATES
AYLMER**

Boîte de 10 onces

5 boîtes
pour **.98**

**GAGNER la valeur totale
de votre marché**



Le samedi à 14 heures Bonne-chance

**PATTES
de LARD**

.39
la livre

**ADOUCISSEUR
M.R.**

pour le linge

le gallon **.98**

CELERI PASCAL
E.U. No 1

.59 chacun

COKE et SPRITE
Carton 6 - 750ml

1.89

**TOMATES
M.R.**

boîte 28 onces

.51 la boîte

**PAMPLEMOUSSES
BLANCS**

Floride grosseur 48 E.U.

6 pour **1.09**

**BACON
M. R.**

Pqt 1 livre

1.29

BISCUITS

Tartes aux fraises
Feuilles d'érable Roxy
Graham
(David)

le cello
Spécial **.87**

**MARGARINE MOLLE
RICHELIEU**

.58 la livre

CIGARETTES

Marques populaires

Spécial
7.10 k.s. **7.19**

**CHANTECLERC
JAVEL**

128 onces
le gallon

.79

**POIS VERTS
FEVES VERTES
FEVES JAUNES
BLE-D'INDE EN CREME**

Boîte de 10 onces

4 pour **1.00**

**TOMATES
ROUGES**

E.U. grosseur 6 x 7

.39 lb

**POMMES
CORTLAND**

5 lb

1.39

On vous offre un petit café
en notre compagnie
Bienvenue

Dépositaire des vitamines
Précareen et Provitec
de Jacques Berrois

**MOI, j'aime magasiner
chez LABBE**

Livraison 6 jours par semaine = As-tu vu le stationnement?

Gagnante du montant
de son marché, samedi
27 octobre.
Mme Monique Lemieux
25 rue Richelieu
\$70.93
Félicitations

"Le développement économique régional, la seule façon de bâtir un Québec fort"

- Jacques Gagnon

Victoriaville (MD) — «Le développement économique régional est la seule façon de bâtir un Québec fort». C'est en ces termes que le président des Caisses d'entraide économique du Québec, M. Jacques Gagnon, s'est adressé à quelque 200 personnes réunies mercredi soir dernier au Motel Colibri, à l'occasion du souper mensuel de la Chambre de commerce des Bois-Francis.

Le conférencier de la Chambre de commerce a tout d'abord rappelé les quatre grands principes des Caisses d'entraide économique. En premier lieu: la régionalisation de nos capitaux. Pour monsieur Gagnon, nous devons travailler tous ensemble pour le développement économique de notre région. Le deuxième grand principe: être maître chez nous. A cet effet, le président des Caisses d'entraide économique a donné comme exemple qu'à Alma, les hommes d'affaires, en colla-

boration avec la Caisse pas eu peur d'investir 70 millions \$ pour le développement commercial de leur



Le président des Caisses d'entraide économique du Québec, M. Jacques Gagnon, alors qu'il s'adressait aux invités de la Chambre de commerce des Bois-Francis, mercredi soir dernier.

(Photo MD)

municipalité. Le troisième principe: le gigantesque régional dans les projets. Enfin, comme dernier grand principe: les Caisses d'entraide veulent domestiquer l'argent. Pour Monsieur Gagnon, l'argent investi localement ne rapporte pas seulement du 11 1/2 pour cent, mais beaucoup plus parce que l'investissement est fait dans son propre milieu.

«L'ensemble de la collec-

tivité doit se donner des objectifs communs; elle doit en arriver avec une pensée commune, un but commun», a entre autres précisé l'invité de la Chambre de commerce des Bois-Francis, avant de déclarer son optimisme face à l'économie régionale. Pour monsieur Gagnon, si l'économie éprouve beaucoup de difficultés dans les grands centres comme Montréal, il n'en est pas de même dans

les régions du Québec où l'économie est excellente.

Enfin, mentionnons que la Caisse d'entraide économique des Bois-Francis compte 7 800 membres qui ont tous un but commun: développer l'entremetteurship local. Établies dans 70 régions du Québec, les Caisses d'entraide économique compte un actif de plus de 1 100 000 000 et les prêts quotidiens se chiffrent à 1,5 million \$.

Activités de l'Age d'Or

Victoriaville (AF) — Le club de l'Age d'Or de Victoriaville organise pour le 14 novembre 1979, un voyage à Montréal, pour voir les Ice Capades. Plus de détails en appelant à 758-3424 ou au

Centre culturel, d'où le départ s'effectuera. L'heure n'est pas encore déterminée.

Il a également été question, récemment, d'un voyage pour visiter l'Italie

romantique, pendant 22 jours, mais la date n'avait pas été mentionnée. C'est le 28 février 1980 qu'aura lieu le départ. Plus de détails à 758-3424 ou 758-7553.

Le Carrefour des Bois-Francis

Guy St-Pierre Auto

Carrefour des Bois-Francis Victoriaville

présente

Marché Métro Hébert

5 rue Aréna — Warwick

Place 116

SERVICE DE
LIVRAISON

358-2369

BIERE &
CIDRE



Grande vente d'ouverture

chez votre épicier
Marché Hébert Métro de Warwick

Venez nous visiter et constater par vous-même nos super spéciaux tel que:

MARGARINE MOLLE

Lactancia Cont. 2 lbs

1.29

FRITES McCain

Coupe régulière
2 lbs

.69

POULET à frire surgelé

Canada catégorie
"Utilité"
Moins de 4 lb

.59 lb

POMMES de TERRE

Produit du Québec
Catégorie Canada No 1
Sac 20 lbs

.69

DETERSIF à lessive

TIDE
Bte 6 litres

2.58

et plusieurs autres

PIZZA: Si vous désirez une pizza préparée selon votre goût et prête à faire cuire, vous pouvez vous la procurer à votre Marché Métro Hébert, les jeudi et vendredi.

VASTE STATIONNEMENT
VASTE CHOIX DE FROMAGES IMPORTES.

Besoin urgent de familles d'accueil

Victoriaville (MD) — Suite aux besoins exprimés par la population de la région, le Centre de services sociaux du Centre du Québec (CSSCQ) a présentement un urgent besoin de deux à trois familles d'accueil acceptant de garder des personnes âgées ou des ex-patients psychiatriques.

On prend note que la clientèle à placer a fait cependant des demandes précises telles que: avoir une famille d'accueil au centre-ville de Victoriaville, au centre-ville d'Arthabaska ou au centre-ville de Plessisville.

Elles désirent être près de tous les services publics et religieux. De plus, en ce qui concerne la clientèle âgée, il serait im-

portant pour la famille d'accueil acceptant de les garder d'avoir un logis sans trop d'escaliers afin de respecter les capacités physiques de la personne âgée.

Actuellement la famille d'accueil reçoit un taux de 9,45 \$ par jour pour chacun des bénéficiaires placé par le Centre de services sociaux.

Les personnes intéressées à accueillir ces personnes âgées ou les ex-patients psychiatriques sont invitées à communiquer avec Gaétane Poulin, au Centre de services sociaux du Centre du Québec, 28 rue Saint-Jean-Baptiste, Victoriaville, tél.: 758-0611. Celle-ci prendra rendez-vous pour une rencontre à domicile.



La Rabbit. Un choix de plus en plus sensé.

Chaque fois que le prix de l'essence augmentera, vous serez heureux de posséder une Rabbit.

L'étonnante Rabbit Diesel couvre une distance plus élevée avec un litre de carburant que toute autre voiture au Canada.

La Rabbit à essence, elle, la suit de près.

En plus de l'économie de cette Volkswagen, vous apprécierez sa fiabilité et sa durabilité.

La Rabbit de Volkswagen. Une superbe voiture pour les temps qui courent. Un placement sûr pour l'avenir.

La Rabbit.

A essence ou Diesel.

Ne vous contentez pas de moins.



Garage Bourlard Inc.

660 ouest, Notre-Dame C.P. 734
Victoriaville — 752-6669

27-11-79

Les antennes CHANNEL MASTER

Une équipe expérimentée est à même de vous conseiller sans aucuns frais.

Profitez de nos bas prix

3617

Nouvelle construction rigide, pour postes très éloignés.

1110

Model 1160

- *Éléments ultra sensibles
- *Réception couleurs à 100%
- *Installation facile

QUANTUM

Amplificateur de signaux

Channel Master 0064

Gain élevé

"Éliminateur de neige"

ROTATEUR D'ANTENNE CHANNEL MASTER

9512

- Rotateur à précision PARFAITE
- A l'épreuve des intempéries

Amplificateur

Fil coaxial 75 ohm

TV

Diviseur

Réception FM

INSTALLATION TYPIQUE



SPEL

BOIS-FRANCS ELECTRONIQUE

Le service est la base de notre commerce

557 BOUL. BOIS-FRANCS SUD ARTHABASKA
357-2208 758-1501

LES SPECIALISTES DE L'ELECTRONIQUE



MISE
DE COTE
GRATUITE

PLAN DE
FINANCEMENT
BANCAIRE
DISPONIBLE

HEURES D'OUVERTURE

Lundi-mardi-mercredi - 9:00 à 17:30
Jeudi-vendredi - 9:00 à 21:00
Samedi - 9:00 à 17:00

Agriculteurs et propriétaires de boisés

Nouveaux cours à votre intention

Le Service de l'Éducation des Adultes de la C.S.R. Bois-Francs en collaboration avec le Centre d'emploi du Canada et le ministère du Travail du Québec offre à tous les agriculteurs, propriétaires de boisés et travailleurs de ces deux secteurs d'activité des cours touchant divers sujets reliés à l'agriculture et l'aménagement forestier.

Ces cours, dont plusieurs ont été ajoutés afin de mieux répondre à des demandes répétées des intéressés, sont offerts dans la plupart des municipalités de la région où le nombre de demandes sera

suffisant. Afin de tenir compte du peu de temps libre des groupes de travailleurs intéressés, la plupart des cours sont offerts à temps partiel à raison de 3 à 15 heures par semaine au choix des participants.

La liste complète des cours apparaît ailleurs sur cette page. Tous les intéressés sont invités à consulter cette liste et à faire connaître leur intention de s'inscrire à un ou plusieurs de ces cours en communiquant avec l'Éducation des Adultes à Victoriaville à 758-1534 ou à Plessisville à 362-3226.

Choix de cours agricoles 1979-80 Sessions à plein temps

	Durée (heures)
Apiculture cours de perfectionnement	60
Acériculture - exploitation d'une érablière	60
Production céréalière et leur utilisation	30
Amélioration génétique des troupeaux laitiers	30
Entretien du tracteur	60
Entretien de machinerie de labours et semences	60
Entretien de machinerie à foin	60
Entretien de machinerie d'ensilage du foin et maïs	60
Entretien de l'équipement d'étable et de grange	30
Construction de ferme	120
Sessions à temps partiel ou mi-temps	
Apiculture - introduction à l'élevage des abeilles	30
Acériculture - exploitation d'une érablière	45
Dépistage et prévention des maladies troupeaux laitiers	30
Élevage des bovins de boucherie	60
Amendement et fertilisation des sols	30
Amélioration génétique des troupeaux laitiers	30
Comptabilité agricole - cours d'introduction	45
Comptabilité agricole - cours de perfectionnement	45
Système métrique - applications en agriculture	30
Soudure à l'arc et au gaz - cours d'introduction	60
Soudure à l'arc - cours de perfectionnement	30
Cours en sylviculture	
Aménagement et travaux en forêt	60
Le reboisement et l'entretien d'une plantation	30
L'entretien et l'utilisation sécuritaire d'une scie à chaîne	30
Culture du sapin de Noël	30

Campagne de pommes

Victoriaville (MD) — La campagne de vente de pommes que tenait récemment le club Kiwanis de Victoriaville a rapporté au comité des oeuvres du club 1 323,35 \$. Mentionnons que les numéros gagnants du tirage organisé dans le cadre de cette campagne de pommes sont les numéros suivants: 181 367, 393 986, 181 366, 181 228 et 181 560.

Au profit des Troubadours

Victoriaville (MD) — Nous rappelons que c'est samedi le 3 novembre prochain, en la Salle du Centenaire du terrain de l'exposition de la ville de Victoriaville, qu'aura lieu une soirée dansante au profit du corps de tambours et clairons les Troubadours. L'orchestre Gourde fera les frais de la musique. Rafraîchissements sur les lieux et prix de présence. Bienvenue à tous!



Chez Godbout Automobiles Ltée

Il y eut remise de certificats de compétence des mécaniciens et débosseurs, en présence du représentant de General Moteur, M. Michel Huot. La maison Godbout Automobiles Ltée est très heureuse de compter parmi ses employés des continuités annuelles consécutives allant de 9 à 19 ans MM. Jean-Paul Hébert 19 ans, René Leblond, Henri Moreau, Michel Beaudet et Yvon Barthel 15 ans.

Département de service et débosselage, 1ère rangée de g. à droite, assis René Leblond, Michel Côté, gérant de service, Jean-Luc Godbout président, Michel Huot représentant régional de G.M. Denis Michel assistant-gérant de service, et Jean-Paul Hébert mécanicien. Debout 2e rangée, Richard Houde service, Armand Potvin mécanicien, Michel Beaudet mécanicien, Yvon Barthel gérant débosselage, Serge Lajeunesse mécanicien, Henri Moreau débosseur, Denis Gosselin, service, Raymond Levasseur, mécanicien, Gilbert Pollquin, débosseur, Jean-Paul Caron, service et Gaston Pettier, débosseur.

Notre mise au point d'automne peut vous épargner bien des frais cet hiver

- Diagnostic électronique
- Pose de nouvelles bougies (Si nécessaire)
- Calage de l'allumage
- Réglage du régime et du mélange carburé
- Vérifier soupape de V.F.C.
- Inspection des filtres
- Inspection du volet du réchauffeur

- Inspection de la batterie et des câbles
- Examen de tous les boyaux
- Réglage de toutes les courroies
- Vérifier le point de congélation de l'antigel et du lave-glace

4 cylindres = \$33.95 pièces en sus
6 cylindres = \$39.95 pièces en sus
8 cylindres = \$45.95 pièces en sus

Composez, sans tarder,
pour rendez-vous:
752-9786

GODBOUT AUTOMOBILES LTEE

21 BOUL. GAMACHE

TEL. 752-9786

VICTORIAVILLE

Arthabaska (PM) — Directeur depuis 10 ans et trésorier depuis 4 ans au sein de l'Association forestière des Cantons de l'Est, M. Bernard Papineau a été nommé vice-président lors du congrès de cette association et des clubs 4-H. Le congrès s'est déroulé tout dernièrement à Saint-Georges-de-Beauce.



Bernard Papineau

Victoriaville (HRR) — Une nouvelle association «L'eau vive» est née du mouvement La Source regroupant les familles monoparentales. «L'eau vive» regroupe quant à elle les jeunes de dix ans et plus, issus de familles à parent unique.

de téléphone 758-3305 à compter de 17 heures.

La Source

Quant à La Source, elle poursuit ses activités qui s'adressent autant aux hommes qu'aux femmes, séparés(es), divorcés(es), veufs(ves) ainsi qu'aux mères célibataires.

L'eau vive se donne pour
objectifs de réunir les jeunes
afin de discuter des
problèmes particuliers
inhérents à leur situation et
afin de partager les joies.

Plusieurs activités sont organisées. Le coût de la carte de membre est de 1,00 \$ pour l'année entière.

Tous(tes) les adolescents(tes) que le mouvement intéresse sont invités(es) à se joindre au groupe, les samedis de 13 h 30 à 16 heures au local de La Source, 49 rue Des Forges à Victoriaville.

On peut obtenir de plus amples informations en communiquant avec Francine Parent, au numéro

de téléphone 758-3305 à compter de 17 heures.

La Source

Quant à La Source, elle poursuit ses activités qui s'adressent autant aux hommes qu'aux femmes, séparés(es), divorcés(es), veufs(ves) ainsi qu'aux mères célibataires.

à ses membres de verbaliser différents problèmes qu'ils affrontent dans leur quotidien. La Source offre également des cours entre autres, un cours sur le budget offert par l'A.C.E.F. ainsi qu'un cours de perles artisanales animé par Madeleine Manseau.

Le mouvement a maintenant à sa tête une nouvelle présidente en la personne de Nicole Carrière. Pour des informations supplémentaires, on peut la joindre le mardi soir au numéro 758-8394 ou encore à l'un des trois numéros suivants: 364-3358, 752-6790 ou enfin 758-3305.

(HRR) — L'assemblée générale des dames auxiliaires de la Légion canadienne filiale 86 Arthabaska a eu lieu samedi dernier. Au cours de ce rassemblement, on a procédé aux élections annuelles. Ont été élues, Madeleine Vidal, présidente, Antoinette Doré, première vice-présidente, Andrée Mc Caughan, deuxième vice-présidente, Simone Métivier, trésorière, Fernande Kirouac, secrétaire, Denise Tourigny, Rollande Béliveau, Dolorès Blanchet, Cécile Gaudreau, respectivement première, deuxième, troisième et quatrième directrice. Jeanine Poirier a été élue sergent d'armes.

P. CANTARĂ
représentant
rés.: 828-2575



R. CLOUTIER
directeur
rés : 758-8579

758-6261

Régime d'épargne action déductible de votre revenu imposable.

Tassé

Tassé & Associés, Limitée

COURTIERS EN VALEURS DE PLACEMENTS

117 est. Notre-Dame — suite 9 — Victoriaville G6P 3Z9

12%

TARIFS JOURNALIERS

JOURNEE	Regular	Enfants
Samedi – dimanche	\$8.00	\$6.00
Mardi – mercredi		
jeudi – vendredi	\$6.00	\$5.00

DEMI JOURNEE

Samedi – dimanche		
(9:00 h à 13:00 h)	\$6.00	\$4.00
(13:00 h à 16:30 h)	\$7.00	\$5.00

SOIREE

S.V.P. veuillez me faire parvenir sans obligation de ma part votre carte de tarifs et les informations nécessaires.

Nom:

Adresse:

Ville: **Code:**

Envoyez le tout à Mont Gleason Inc., C.P. 450, Warwick.

•

TARIFS SAISONNIERS

C'est un rendez-vous!

Congrès des Chevaliers de Colomb 4e degré

Plus de 200 congressistes y participent

Victoriaville (YB) — Près de 200 congressistes ont participé en fin de semaine dernière au congrès des fidèles navigateurs des Chevaliers de Colomb de la province.

Les fidèles navigateurs de toute la province ainsi que les 9 maîtres et le vice-maître et son comité provincial ont participé pour la plupart accompagnés à ce congrès.

Sous le thème «Ton

patriotisme en église paroissiale», les congressistes ont étudié les meilleurs moyens à prendre pour que le patriotisme soit mieux pratiqué en église paroissiale. Ce thème est d'ailleurs celui de toute la chevalerie colombienne pour l'année 1979-80.

Au programme, il y avait deux conférences. Le samedi matin sur l'église et le patriotisme, suivie de discussions en ateliers et

d'une plénière.

Une messe a été chantée par Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, qui a été appelé à commenter l'engagement d'un Chevalier de Colomb dans sa paroisse. Cette messe a été célébrée samedi soir dernier au Collège d'Arthabaska.

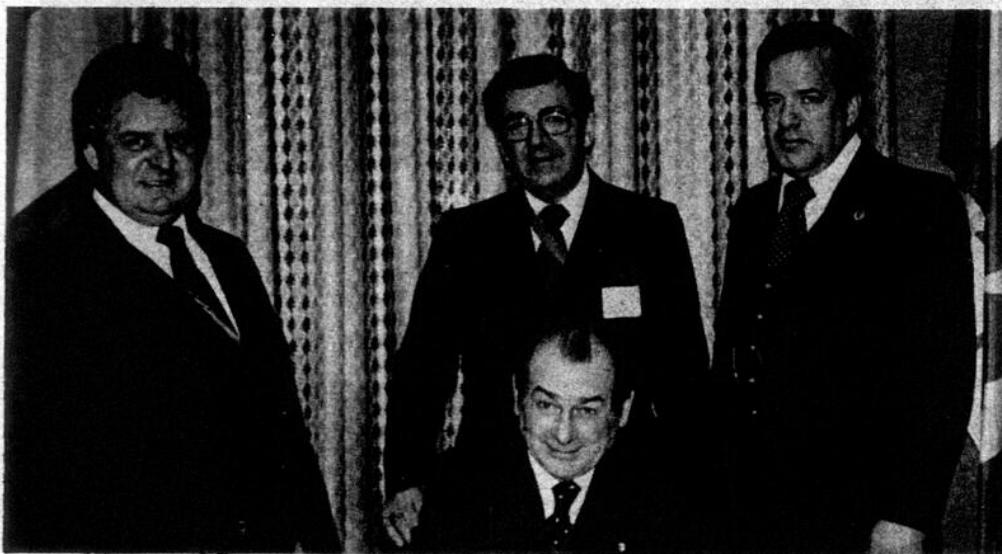
Un bal en l'honneur du vice-maître suprême de la province de Champlain, M. Philippe Bourque de Windsor-Mills a clôturé la soirée.

L'avant-midi de dimanche a été consacré aux problèmes internes de la chevalerie. Cette réunion était une première pour Victoriaville puisque cette

réunion annuelle a toujours été tenue auparavant à Québec ou à Montréal.

Ajoutons que l'organisation matérielle de même que l'animation avait

été confiées au maître du district 4, S.C. Laurier Gardner et à son exécutif de district. La coordination a été confiée à S.C. Aldée Demers de Victoriaville.



Aldé Demers, coordinateur du congrès, Charles Déry député d'état, Jean-Philippe Bourque vice-maître suprême et Auguste Bilodeau,

secrétaire du congrès, lors de la signature du livre d'or de la ville de Victoriaville.

(Photo YB)



Attention spéciale! Eleveurs Hereford VENTE PAR ENCAN

**Samedi le 3 novembre 1979
à 13 h précises à la salle d'encan
à commission de Danville**

Seront vendues
35 bêtes Hereford pur-sang enregistrées soit mâles
et femelles de très bonne qualité.

Pour informations s'adresser à:

Benoit Gagnon - Victoriaville, 1-819-758-0922

Jean-Paul Rioux - Warwick, 1-819-358-2561

Eileen Morgan - Sherbrooke, 1-819-563-5651

A la maison
Au bureau
Sur la route

PARTOUT

j'écoute...

C.I.G.B. F.M.

102,3

6-11-79

Bois-Francs - Mauricie

50

Gagnants
se partageront

\$7,000.

en cadeaux

LES MARCHANDS



Carrefour des Bois-Francs
Victoriaville.

PRESENTENT

du 1er novembre
au 21 décembre

A RAISON

7 gagnants par semaine
8 gagnants la semaine
du 21 décembre

Les prix seront remis
aux gagnants

Samedi le 22 décembre
1979

A COMPTER DE 14 HRS 30

Les doigts d'or au Carrefour

A GAGNER

Location pour 52 semaines automobile ZEPHIR Z7-1980 Millage limité à 20,000 km. Valeur maximum: \$2,000. OFFERTE PAR Guy St-Pierre Auto	assurance pour 52 semaines de l'automobile Valeur maximum: \$250.00 OFFERTE PAR G. Hamel	52 Bons d'achats à raison de 1 par semaine Valeur maximum: \$1,300. OFFERTS PAR Pharmaprix CARREFOUR DES BOIS-FRANCS	Passe double pour 52 semaines Valide sur semaine seulement Valeur maximum: \$364.00 OFFERTE PAR Cinéma Carrefour des Bois-Francs
52 repas complets à raison de 1 par semaine Valeur maximum: \$520.00 OFFERTS PAR La Brasserie Jean-Denis	52 Bons d'achats Variant de \$5. à \$50. Valeur maximum: \$1,975.00 OFFERTS PAR Association des marchands Raymond Nappert	"Prix Coco" 15 PRIX Jeux de cartes: OFFERTS PAR L'Union T.V. couleurs: OFFERTE PAR Zellers Ameublement de salon: OFFERT PAR Woolworth Abonnements Journal L'Union: OFFERTS PAR L'Union des Cantons de l'Est Cadeaux différents: Valeur maximum: \$990.	

Les tirages hebdomadaires des gagnants auront lieu les mardis
après-midi 14.30 hres à compter du 6 novembre 1979



Membre de la chaîne

unicentre

avez-vous récemment visité...

LaSalle

c'est le temps de le faire!

CETTE ENVELOPPE VAUT \$25
 LaSalle
 Une fois remplie de \$250 de coupons de caisse
 CONSERVEZ-LA
 SUR TOUS LES VETEMENTS EN MAGASIN

CONSERVEZ VOS COUPONS DE CAISSE LASALLE ILS VALENT \$25



A-B-C

4.99
AU CHOIX

6.99

11.99
E



F

G

H

F-G
AU CHOIX

2.96

9.96
AU CHOIX

K

J

K-L

10.96
AU CHOIX



lingerie, pulls et jupes.

A-B-C- CHEMISES DE NUIT BROSSÉ

Collection de chemises de nuit longues. Vaste choix de modèles et de coloris pastels. Tailles: P.M.G.

ECONOMISEZ 2.97 **4.99** AU CHOIX

D- CHEMISES DE NUIT EN NYLON

Encolure en V, corsage élastique, fentes latérales à volants. Tons pastels variés. Tailles: P.M.G.

ECONOMISEZ 2.47 **6.99**

E- ROBES DE CHAMBRE MOLLETONNÉES

Molleton d'Acétate/nylon. Modèles boutonnés devant, corsage matelassé. Tons pastels variés. Tailles: P.M.G.

ECONOMISEZ 3.97 **11.99**

F-G- PULLS ACRYLIQUE CLASSIQUES

Pour dames. Acrylique de calibre 18. Choix de col roulé ou encolure V. Les deux à manches longues. Ton argent, brun, ivoire, noir, chameau ou vin dans le groupe. P.M.G.

ECONOMISEZ \$1 **2.96**

H-J- PULLS AU TRICOT BOUCLÉ

100% Acrylique. Noir, ivoire, rose moyen ou bleu moyen. Tailles: P.M.G.

ECONOMISEZ \$3 **9.96**

K-L- ÉLÉGANTES JUPES D'AUTOMNE

Choix de: jupes 100% polyester ou fini gabardine, 2 fentes latérales, glissière au dos, en noir, marine ou bourgogne, tailles 8 à 18 ou jupes en triacétate Arnel/nylon au fini satin, modèles semi-circulaires en rouge ou noir, tailles 8 à 16.

ECONOMISEZ \$6 **10.96** AU CHOIX

NOUS ACCEPTONS LES CARTES DE CRÉDIT CHARGEX ET MASTER CHARGE AINSI QUE VOS CHÈQUES PERSONNELS.

avez-vous récemment visité...

LaSalle

c'est le temps de le faire!

CETTE ENVELOPPE VAUT \$25
 CONSERVEZ-LA
 SUR TOUS LES VETEMENTS EN MAGASIN



CONSERVEZ VOS COUPONS DE CAISSE LASALLE ILS VALENT \$25



6 PAR CLIENT

59¢ CH.
PAPIER-MOUCHOIRS SCOTTIES
 Boîte de 200. 2 épaisseurs. Coloris variés.

4 PAR CLIENT



FAMEUX SHAMPOINGS DE MARQUE LASALLE - 1.5 LITRES

Shampooing pour bébé

Shampooing aux herbes.

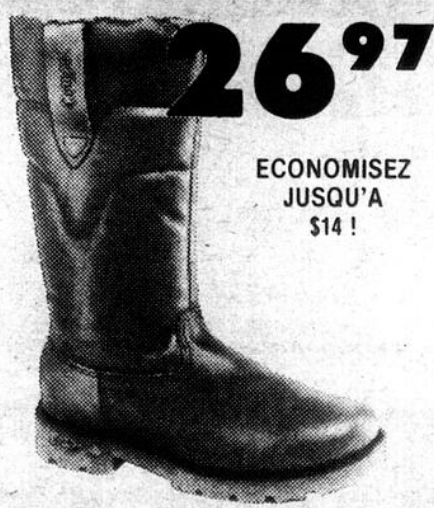
Shampooing doré



4 PAR CLIENT

PAPIER SARAN WRAP. 100 pieds.

1.00



26.97

ECONOMISEZ JUSQU'A \$14!

BOTTES DE NEIGE, HOMMES, GARÇONS. De Cougar / Empeigne en cuir. Tige coussinée et surpiquée en uréthane. Semelle simili-crêpe. Ton cède. Hommes: 7 à 11; garçons: 3-1/2 à 6.



35.97

ECONOMISEZ \$6

BOTTES 6" POUR DAMES. Empeigne en cuir. Chaude doublure peluche. Modèle à lacage rapide. Semelle monopiece moulée. Brun moyen. 5 à 9.



2 PAR CLIENT

1.46

RINCE-BOUCHE SCOPE. Flacon de 500 ml.



10.88

7.88 ch.

ENS. CONSTRUCTION DE LUXE TONKA

Le cadeau dont rêve tous les petits garçons! Fabrication robuste.



22.66

BASE "CARGO" FISHER PRICE. Jeu de 24 pièces comprenant 3 plateformes interchangeables. 4 membres d'équipage. 2 jeux de chaînes et plus encore. Pour 2 à 6 ans.



UTILISEZ NOTRE PLAN MISE-DE-COTE POUR TOUS VOS JOUETS

2.33

BATON "GIGGLE" DE IRWIN. Un jeu amusant pour tous! Tel que montré à la télévision.



5.33

TROUSSE MEDICALE POUR JUNIOR. Ensemble de 7 pièces comprenant entre autres: stéthoscope, tensi-mètre, thermomètre.

Campagne de dépistage du cancer du col de l'utérus

Dans le but de dépister précocement le cancer du col de l'utérus, (le deuxième plus fréquent chez la femme après le cancer du sein), le C.L.S.C. de l'Érable organise une vaste campagne d'information afin d'inciter les femmes à subir une cytologie vaginale, appelée aussi Test de PAP.

La cytologie vaginale est un acte de prévention qui consiste à prélever des sécrétions vaginales et celles du col de l'utérus. Ce n'est pas douloureux et ne prend que quelques minutes. De plus l'acte est posé par une infirmière qui du même coup pourra vous enseigner la pratique de l'auto-examen des seins.

S'il est dépisté précocement le cancer du col de l'utérus se guérit à 100%. Nous avons l'exemple de la Colombie-Britannique où depuis 1950, près de 80% des femmes de 20 ans et plus ont subi un Test de PAP dans le cadre d'un programme de prévention provinciale; les résultats sont concluants quant à l'efficacité de l'intervention. En effet, sur 100 000 femmes de 20 ans et plus qui ont subi le Test de PAP, on compte 4.7 décès dus au cancer du col de l'utérus. Sans le Test de PAP, pour ce même nombre de femmes, nous en comptons 51. Efficace n'est-ce pas!

Sur le territoire du C.L.S.C. de l'Érable nous dénombons environ 4 425 femmes âgées entre 18 et 60

ans. En moyenne, 6 femmes sur 1 000 présentent des anomalies au niveau des cellules prélevées et analysées. A ce moment, un autre test est effectué et s'il s'avère également positif, on procède au traitement approprié.

Pour protéger sa santé il est conseillé de subir le test une fois par année à peu près à la même période. Aussi, en vous posant quelques questions confidentielles, votre médecin de famille ou l'infirmière pourra vous renseigner personnellement sur la fréquence des tests selon que vous êtes peu ou plus exposée à contracter ce type de cancer. (Il est recommandé de s'abstenir de subir le prélèvement vaginal pendant les menstruations. L'analyse pourrait être faussée.)

Il est à noter cependant que les plus récentes recherches dans le domaine du dépistage du cancer du col de l'utérus concluent que la femme la plus exposée à développer un cancer est celle qui ne subit pas de Test de PAP, non pas que le test guérit le cancer ou l'empêche, mais s'il est dépisté à temps, il est guérissable à 100%. Aussi, parlez-en à votre voisine, votre amie, votre soeur...

Cette année, la clinique de dépistage aura lieu du 4 novembre au 7 décembre 1979, au C.L.S.C. de l'Érable, aux locaux de la médecine préventive.

Horaires des cliniques

Sans rendez-vous, les lundis 5, 12, 19 et 26 novembre ainsi que le 3

décembre, de 13 heures à 16 heures et de 19 heures à 22 heures.

Avec rendez-vous, les

jeudis de 9 heures à 12 heures et les vendredis de 13 heures à 16 heures, et ce à compter du 8 novembre jus-

qu'au 7 décembre. Pour les rendez-vous, prière de communiquer à 362-6301, ext. 51 ou 52.



Carrefour des Bois-Francs
Victoriaville.

présente

Vous cherchez un cadeau à offrir, mais vous ne savez pas quoi?

VOICI LA SOLUTION OFFREZ:

10. de valeur
Bon d'achat
valeur de 5.

Certificat-cadeau

Echangeable dans tous les magasins et boutiques

Carrefour des Bois-Francs

Nom

Adresse

Directeur général

5. de valeur
Ne sera valable que signé par le directeur général et le client
valeur de 10.

NON NEGOCIABLE CONTRE DE L'ARGENT

En vente dès maintenant au bureau d'administration du Carrefour des Bois-Francs, en coupures de \$5. et \$10. dollars.

Subvention.

Victoriaville (MD) — Le ministre fédéral de l'Expansion économique régionale (MEER), M. Elmer MacKay, vient d'annoncer que son ministère venait de s'engager à verser 14 200 \$ en subvention à la firme Armoires Victo Inc. de Victoriaville, pour l'expansion de sa manufacture d'armoires de cuisine.

Ce projet devrait amener la création de dix emplois et

des investissements de l'ordre de 76 000 \$.

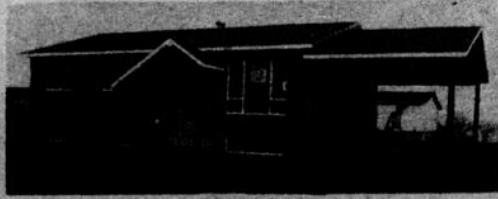
Rappelons que cette subvention à l'industrie manufacturière est offerte en vertu du programme L.S.D.R. (Loi sur les subventions au développement régional), institué par le MEER pour inciter à l'investissement et créer des emplois, ceci en vue de combattre les disparités régionales.

UNE MAISON A LA PORTEE DE CHAQUE FAMILLE.

MAISONS A VENDRE



786 Des Pinsons



13 rue Leduc

Terrains et autres modèles de maisons disponibles. Profitez de nos bas prix et des taux d'intérêt réduits.

Venez nous rencontrer!

Notre maison modèle est située au 786 Des Pinsons, Victoriaville.

Ouverte au public: mardi & mercredi de 19 h à 21 h, dimanche de 13 h à 17 h, ou en tout temps sur rendez-vous.



Notre entreprise est accréditée auprès du PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.

LES CONSTRUCTIONS TOUTANT & LECLERC INC. Victoriaville

REAL LECLERC 758-0872 J.N.O. JACQUES TOUTANT 758-0893

2e super défilé de modes érotiques

Victoriaville — Pour la deuxième année consécutive, un super défilé de modes érotiques se déroulera dans la région le lundi 19 novembre prochain, à compter de 20 heures, en la salle Windsor de Victoriaville.

Pour l'occasion, pas moins de 10 mannequins profes-

sionnels de Montréal seront sur place pour vous dévoiler toutes les nouveautés de la mode érotique.

Ce défilé qui a fait couler beaucoup d'encre l'an dernier est présenté en collaboration avec la Loge 428 des Elans de Victoriaville, Art Fur Distribution d'Ar-

thabaska, la Boutique Croc-madame de Warwick et la Boutique Élégance de nuit de Drummondville.

Par ailleurs, l'Agence de voyages Beauchesne de Victoriaville, un autre commanditaire pour cette soirée, permettra à deux personnes présentes de

gagner un billet d'avion Montréal-Miami.

Les billets pour ce 2e super défilé de modes érotiques sont présentement en vente à la Bijouterie Reno et à la

Brasserie Jean-Denis de Victoriaville, à l'Auberge des Bois-Francis de Warwick ainsi qu'à l'Hôtel Manoir et au Bistro de Plessisville.

Un événement à ne pas

manquer, autant pour les dames que pour les hommes. Précisons en terminant que le défilé sera commenté de nouveau cette année par la charmante Nico.



Les principaux artisans du 2e défilé de modes érotiques. Dans l'ordre: Clément Roberge, haut-commandeur de la Loge 428 des Elans de Victoriaville, Denis Gagné, promoteur du défilé, la com-

mentatrice du défilé, Nico, Denis Poisson, autre promoteur du défilé, ainsi que Georges Fortier, secrétaire du club Elans.

(Photo MD)

Du nouveau chez Salon Suzie

Mme Claudette Richard est heureuse d'annoncer à la population de Warwick et de la région



Claudette Richard, prop.

que Raymonde Beaudet spécialiste en coupe et mise en plis sera à votre service dès cette semaine pour vous mesdames et mesdemoiselles.

Pour tout genre de coiffure, coupe, modeling et teinture, prenez rendez-vous — 358-2977



Raymonde Beaudet, coiffeuse

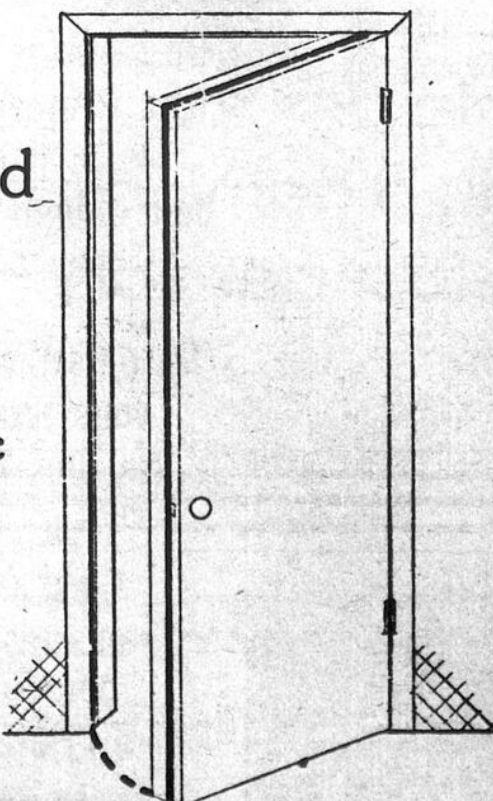
Salon Suzie
29 boul. Kirouac — Warwick

6-11-79

Turcotte Coupe-Froid Enr.

“Les coupe-froid de L'avenir”

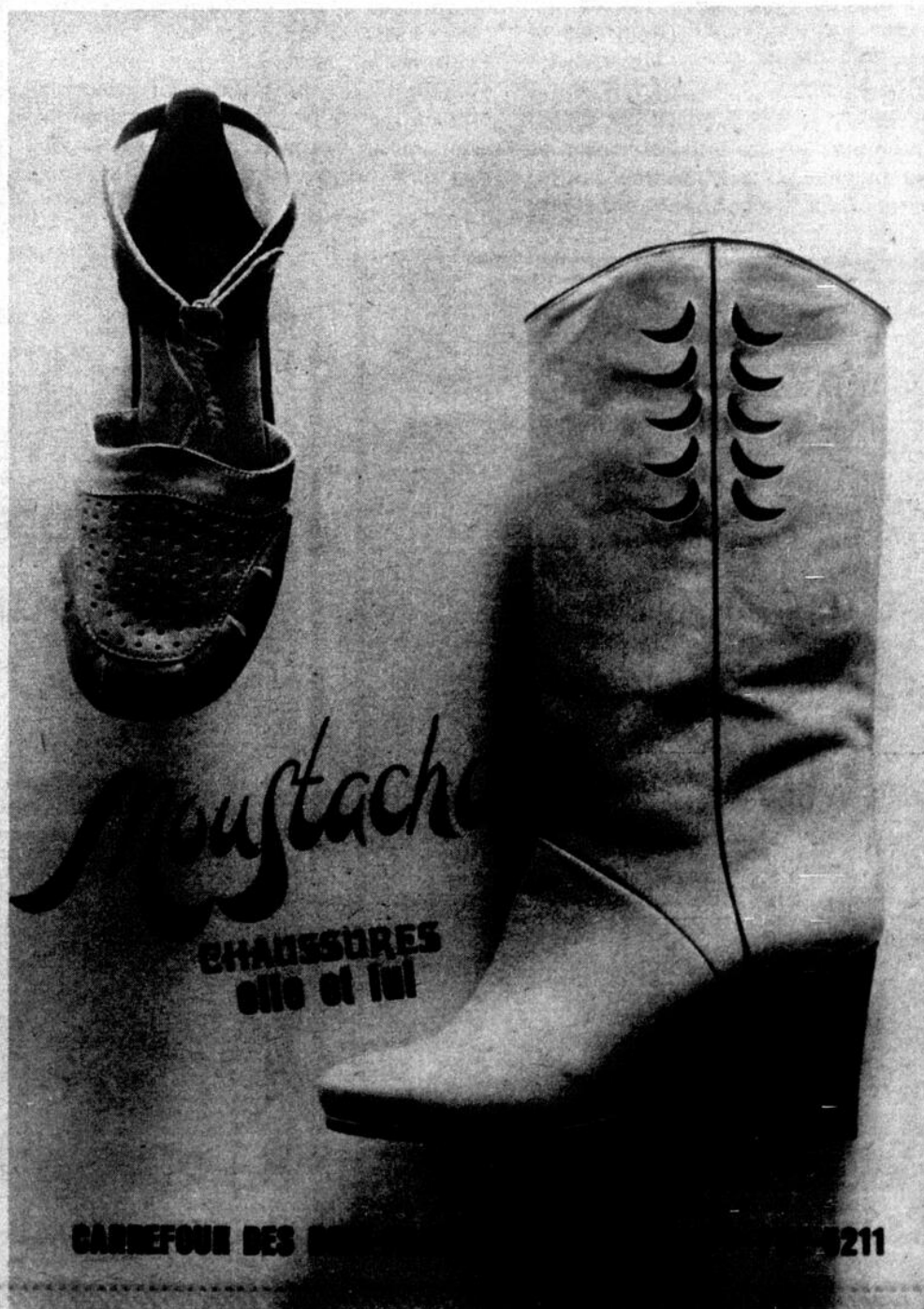
Nous faisons la vente et la pose avec une garantie de 5 ans sur le caoutchouc...



Renseignements:

Téléphone: 418-453-2868 Thetford Mines
819- 357-9137 Arthabaska
819- 357-7133 Arthabaska

20-11-79



L'UNION — MARDI 30 OCTOBRE 1979 — PAGE A-21

Les nouveaux HLM pour personnes âgées, pas avant 1981...

A cause de l'annonce de la construction de logements à loyers modérés additionnels pour personnes âgées, les demandes se font pressantes.

L'Office municipal d'habitation de Victoriaville désire cependant aviser la population qu'il est assez peu probable que ces logements puissent être occupés avant le début de 1981.

En effet, la phase de démolition de la partie la

plus ancienne de l'ermitage ne doit être complétée que le 1er janvier 1980.

Parallèlement, les plans de réaménagement de 55 logements dans la partie conservée ainsi que ceux de la construction nouvelle sont préparés, ces derniers étant conçus de la même façon que les quarante existant déjà.

Il faudra ensuite que la Société d'habitation du

Québec demande des soumissions, en étudie la conformité et accorde le contrat de construction. On ne peut donc espérer voir commencer les travaux avant le printemps 80.

L'Office municipal d'habitation, conscient de la nécessité de cette réalisation, en suit les différentes phases de très près et tente d'éviter tout délai supplémentaire.



Kiwanis de l'année

Lors de leur dernier souper mixte régulier, les membres du club Kiwanis de Victoriaville ont tenu à souligner d'une façon toute spéciale le travail accompli par l'un des leurs au cours de la dernière année, soit M. Marcel Laurin, en le nommant Kiwanis de l'année 1979

à Victoriaville. A cette occasion, une magnifique peinture lui fut remise. On reconnaît ci-dessus dans l'ordre habituel M. Rock Laforge, nouveau président du club Kiwanis de Victoriaville, Mme et M. Marcel Laurin, ainsi que Claude Couture, président 1978-79 du club Kiwanis.

(Photo MD)

Saviez-vous que...

— En 1967, aux Etats-Unis, quelques artistes décident de quitter le cadre contraignant de l'atelier, qui les isole de la réalité, et d'aller travailler directement dans la nature (à la campagne, dans le désert, en mer, en ville). De même en Angleterre et en Hollande. Ainsi se développe une nouvelle forme d'expression: le Land Art.

Petit Larousse de la peinture - Tome 1 - Article «Land Art».



SUPER PIANO-BAR "INTIMITE"

Organiste-chanteur

LUC NADEAU

du mardi au dimanche incl.

Des canapés seront servis les dimanches

Ouvert le dimanche de midi à 1:00 h.

A l'approche des Fêtes
pour réservation de salles: 357-2244



MOTEL BOIFRAN

(55 UNITES)

INTERSECTION DES ROUTES 116 ET 161, ARTHABASKA



SERGE ROSS



Organiste-chanteur

On s'amuse ferme à l'Hôtel Manoir de Princeville en compagnie de Serge, jeune organiste-chanteur bien connu qui vous distraira avec son choix de chansons.

De plus l'orchestre les Silhouettes vous fera danser sur les airs les plus joyeux le samedi soir.

C'est donc un rendez-vous tous les soirs de la semaine pour une soirée amusante à l'Hôtel Manoir Princeville.

**Hôtel Manoir
Princeville**

Ben St-Pierre prop.



STRIPTASEUSE

Heures de 17 h 30 21 h 30
spectacles: 23 h 30 - 1 h 30

4 danseuses du lundi au dimanche
de 15 h à 3 h
Films érotiques

Hôtel Mont St-Michel
Arthabaska j.n.o.

Pour mieux répondre aux besoins des agriculteurs Nouveaux cours d'entretien de machinerie agricole

Les cours d'entretien de machinerie agricole, très populaires depuis plusieurs années et source d'importantes économies pour les agriculteurs, comportent néanmoins l'inconvénient d'exiger de ceux-ci une grande disponibilité que la plupart d'entre eux ne peuvent se permettre.

Les risques qu'une absence prolongée de cinq semaines oblige les producteurs agricoles à négliger leur entreprise ont incité l'Education des Adultes à modifier ce cours afin de l'offrir par tranches de plus courte durée.

Cinq cours sont maintenant offerts à la place de l'ancien cours. Ce sont:

- 1) Le tracteur et autre machinerie automotrice - 2 semaines.
- 2) La machinerie de labours et semences - 2 semaines.
- 3) La machinerie à foin - 2 semaines.
- 4) La machinerie d'ensilage du foin et du maïs - 2 semaines.
- 5) L'équipement fixe d'étable et de grange - 1 semaine.

Cette nouvelle formule permettra maintenant aux agriculteurs de profiter des mêmes avantages en choisissant de s'inscrire à un ou plusieurs cours selon leur disponibilité sans courir le risque d'une absence de plus de deux (2) semaines.

Le contenu des trois (3) premiers cours correspond au programme de l'ancien cours de cinq (5) semaines tandis que les deux (2) derniers sont offerts pour la première fois. La formule d'ateliers pratiques dans un garage adéquatement équipé et utilisant la machinerie des participants est maintenue. Les cours

auront lieu le jour à différentes périodes de l'automne et l'hiver.

Pour indiquer leur intention de s'inscrire à ces cours et pour tout renseignement, les intéressés n'ont qu'à

communiquer avec les Centres de main-d'œuvre du Canada de Victoriaville ou de Plessisville ou avec l'Education des Adultes à Victoriaville à 758-1534 ou à Plessisville à 362-3226.

Ligue Interparoissiale

Quatre blanchissages

Warwick (PM) — La Coop de Saint-Paul qui évolue dans le circuit Interparoissial de ballon sur glace Labatt 50 a littéralement écrasé l'Épicerie Duhaime de Saint-Rémi au compte de 7 à 0.

Serge Hamel avec une paire de buts a dirigé l'offensive des vainqueurs. Jeannot Lafontaine, Michel Verville, Yves Hamel, Luc

Tousignant et Martial Lehoux ont complété le pointage.

Les Braves du Yvon Jutras Ltée de Victoriaville ont blanchi les Silhouettes de Sainte-Elisabeth au compte de 1 à 0. Yvan Houde a marqué l'unique filet des gagnants.

Le Mayrand et Frères de Tingwick a également blanchi les Colombiens de

Kingsey-Falls au compte de 4 à 0. Michel Ouellet avec une paire de buts, Romain Nault et Noël Lallier ont signé la victoire.

Le Chalet des Rois de Warwick a blanchi les Transports Lacharité de Saint-Albert au compte de 4 à 0. Denis Brunelle et Christian Boutin avec une paire de buts chacun et Pierre Brunelle ont assuré la victoire.

Le Carrefour des Bois-Francs



Carrefour des Bois-Francs
Victoriaville.

présente

Boutique laine
PINGOUIN

CARREFOUR DES BOIS-FRANCS
VICTORIAVILLE — 752-5417

Tricotez
beau...

et
épargnez

25%

sur tous les
confortables

OFFRE VALABLE
DU 29 OCT AU 10 NOV

6-11-79

PINGOUIN
AVEC LES LAINES DU PINGOUIN
TRICOTEZ BEAU EN UN TOURNEMAIN

PETITES ANNONCES:
357-2065



Donner des formes au bois

Tingwick (MK) — M. Jean-Guy Brunel est originaire de Montréal. Il habite Tingwick depuis six ans. Il est d'abord sculpteur, aussi il répare et fabrique des meubles en bois de pin, parfois même il lui arrive de reproduire d'anciens meubles.

Aujourd'hui M. Brunel préfère donner des formes au bois. Il fait cela depuis huit ans et a fait son apprentissage avec le sculpteur Maurice Boisvert de Saint-Jean-Port-Joli en 1971.

Son épouse ainsi que deux de ses fils, Jean et Yvan qui ont respectivement 17 et 16

bas-relief.

Il a exposé avec Multiart il y a deux ans à la Place Luxor et également à Tingwick dans le cadre de la Saint-Jean.

En général, les modèles qu'il fabrique sont choisis par la personne qui désire se



Son père était maçon. De lui, il a appris à faire des maisons de prières et des foyers. Il a exercé ce métier durant trente ans.

ans font aussi de la sculpture depuis quelques années. Ils s'attachent aux bas-reliefs, figurines, lampes tandis que M. Brunel fait surtout du

procurer une sculpture. Il en a d'ailleurs réalisé une qui servira pour la couverture d'un livre qui sera bientôt édité.

Age d'Or de Daveluyville

Armand Rheault réélu

Daveluyville (MNR) — Un nouveau conseil de direction a été élu lors de l'assemblée générale annuelle du club de l'Age d'Or de Daveluyville.

La présidence a de nouveau

été confiée à M. Armand Rheault.

Un directeur est devenu vice-président, il s'agit de M. Rosaire Lamothe. La secrétaire réélue est Mme

Laurette Lamothe. Les autres directeurs sont MM. Roger Bergeron, Rosaire Michel, Mmes Jeanne-Mance Deshaies, Julianne Sirois, Mme Saül Crochettière.

Ligue des Amls Molson

Warwick (MK) — Dimanche le 21 octobre avait lieu la première rencontre qui mettait aux prises le Bar Henri VIII et J. L. Sports.

La victoire a été remportée par J. L. Sports au compte de 8 à 3; les compteurs pour cette équipe sont Jacques Bernard, 3 buts, Michel Cloutier, 3 buts, Michel Michaud, 1 but, et finalement Jocelyn Fréchette, 1 but. Les compteurs pour le Bar Henri VIII sont Ghislain Bernier, 1 but, Jocelyn Nolin, 1 but et Yves Desfossés, 1 but.

A la deuxième rencontre, l'Hôtel Tingwick rencontrait l'Hôtel du Centre de War-

wick. La victoire a été remportée par l'Hôtel Tingwick au pointage de 7 à 3. Les compteurs pour l'équipe gagnante sont Jean-Guy Hinse, 3 buts, Romain Nault, 1 but, Denis Mayrand, 1 but,

Alain Perreault, 1 but, et Michel Ouellet, 1 but. Pour l'Hôtel du Centre de Warwick, les compteurs sont Réal Bossé, 1 but, Gilles Garneau, 1 but, et René Saint-Cyr, 1 but.

Votre
correspondante
de

L'UNION

pour Warwick

et la région:

MARYSE KIROUAC

TEL.: 357-7225

J/N/O

Y penser
c'est aussi aider
OXFAM

DIIONNE INC.

420 St-Jean Tél: 472-2329

DRUMMONDVILLE

Nous avons plusieurs mille verges de superbes tapis et prélatrs de vinyle à vous offrir de différentes qualités, à des prix économiques, absolument imbattables

VOUS BENEFICIEZ DE RABAIS SPECIAUX A L'OCCASION DE l'Elégance Burlington vente-réclame autorisée par le fabricant.

Descentes de bain et serviettes

Fieldcrest

RIDEAUX DE DOUCHE ET ACCESSOIRES. PAPIER-PEINT, COUVRE-LIT, TENTURES, COUSSINS, FOURRURE, NAPPES.

*DECORATEURS PROFESSIONNELS

Le meilleur choix se fait toujours chez:

DIIONNE INC.

420, RUE SAINT-JEAN
DRUMMONDVILLE, QUE.
J2B 5L6

27-11-79



Warwick Ladders Inc.

Une entreprise qui grimpe, grimpe...

Warwick (MK) — Cette compagnie fut incorporée en janvier 1969 sous le nom de Warwick Ladders. A ses débuts, elle opérait dans un local modeste de 4 000 pieds carrés; lors de la première année, on y produisit 16 unités «télélift», qui servirent surtout de démonstrateurs.

Cette nouveauté éveilla très vite la curiosité de Bell Canada qui approuva le «télélift» et fit l'acquisition de trois de ces échelles

Mais même si l'installation du «télélift» sur les véhicules est saisonnière, il faut que la production dure toute l'année, puisqu'il doit toujours y avoir une cinquantaine d'unités en usine.

Commercialisation

Warwick Ladders Inc. obtient une grande popularité; on compte plus de 400 unités qui sont en opération continue à travers tout le Canada et l'est des Etats-Unis. De plus en plus d'équi-

ajouté une seconde bâtisse qui est aussi grande que celle ajoutée en 1972. Cet agrandissement a eu lieu l'année dernière et cette année, l'installation d'une nouvelle chambre de peinture est en marche.

Cette compagnie qui est partie de zéro est devenue en peu de temps une importante entreprise. Aux dires de M. Marcel Beaudet, président de la compagnie, cela ne s'est pas fait sans difficulté mais aujourd'hui le produit

est bien connu et comme il est exclusif au Canada, cela ne peut être qu'un avantage. La compagnie étant incorporée, M. Beaudet n'est pas

seul. La vice-présidente est Mme Lorraine Beaudet et le secrétaire M. Pierre Beaudet.

Warwick Ladders Inc., est

maintenant bien implantée, mais comme lorsque l'on grimpe à une échelle, il a fallu monter les barreaux, un à un.



L'usine, vue de l'extérieur.

(Cliché L'Union)

hydrauliques, à des fins expérimentales.

Peu de temps après, ce nouveau produit éveille l'attention de grandes compagnies telles que, G.T.C. Automatic Electric 'Canada' Ltée, American Telegraph and Telephone, Eastern Boring Equip. (U.S.A.) etc.. De plus, «télélift» obtient la faveur des gouvernements fédéral et provincial.

Septembre 1972

Trois ans plus tard, soit en 1972, la demande est trop forte et la production devient insuffisante. Warwick Ladders Inc. fait donc l'acquisition d'une usine plus grande qui cette fois-ci compte 12 000 pieds carrés et elle construit un entrepôt de matière brute à l'arrière de l'édifice existant.

Production

Cette compagnie manufacture elle-même 90% des pièces utilisées au montage du «télélift», à partir de matériaux bruts tels que le fer, l'aluminium, etc.. Elle emploie une vingtaine de personnes spécialisées dans le domaine de la soudure, l'ajustage mécanique, la peinture, les divers systèmes hydrauliques, l'électricité, la menuiserie et finalement le dessin industriel.

On construit le «télélift» en série sur une ligne d'assemblage continue et les pièces sont interchangeables, selon le goût du client.

pements facultatifs sont offerts aux clients: «télélift» devient disponible dans une gamme de 15 modèles, à partir du modèle de base entièrement manuel jusqu'au modèle le plus sophistiqué qui est entièrement hydraulique.

L'échelle «télélift» est approuvée par l'Hydro-Ontario et possiblement dans un avenir prochain par le ministère des Ressources naturelles du Canada et des Etats-Unis.

Aujourd'hui

Cette compagnie distribue son produit à travers tout le Canada, aux Etats-Unis et même en Angleterre. On compte maintenant 2 000 unités en opération continue dans ces différents pays. Il est utilisé dans plusieurs industries: industrie du téléphone et des télécommunications, la câblodiffusion, la distribution des services électriques, les travaux municipaux, la signalisation, l'installation de panneaux publicitaires et autres, les services d'incendies et tout autre travail requérant une échelle compacte.

Enfin l'expansion de cette compagnie unique en son genre au Canada, est de plus en plus importante. L'année dernière, elle a produit 170 unités et la production prévue pour cette année est de 200 unités. Il a donc fallu agrandir et pour cela on a

LOWREY — LOWREY — LOWREY — LOWREY — LOWREY

Disponible chez
Mus
C.

Maintenant le plus gros dépôt
Victoriaville

Mario Fortin conseiller vendeur	Jacques Blodeau technicien vendeur	Gaétan Noël technicien électronicien	Maurice Patry accordeur de pianos	Gaétan Garneau

LOWREY — LOWREY — LOWREY — LOWREY — LOWREY

Votre confort nous tient à coeur... MAISONS A VENDRE...



121 Blier



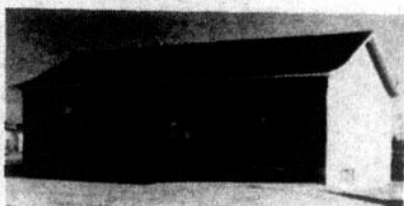
142 Blier



125 Blier



130 Blier



138 Blier

Ouvertes pour visiter les mardis et mercredis soir
de 7.00 (19 h) à 9.00 (21 h) ou sur rendez-vous

- Disponibles immédiatement
- Taux d'intérêt inférieur aux taux actuels
- Eligibles au programme PAAP de la SCHL

Clément Pépin (1978) Ltée

439 Cantin, Victoriaville, 752-6500

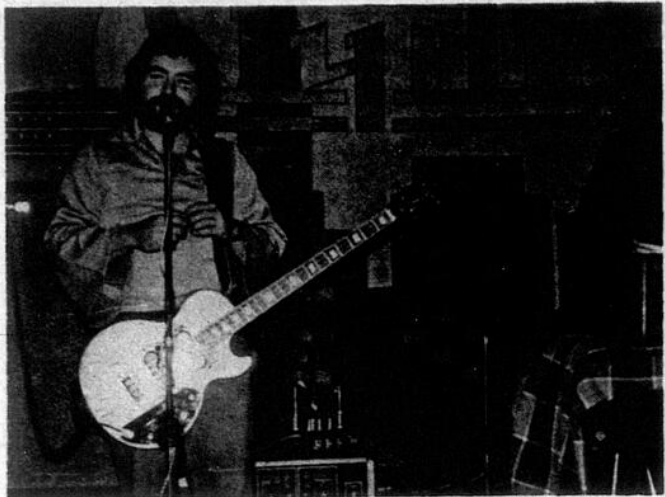


Renaud Couture, prop.

j.n.o.

Clyde: un super "Show rock"

Warwick (MK) — C'est bien en ces termes qu'il faut parler du spectacle que donne le groupe Clyde à Warwick. Tout y est, l'éclai-



rage, le son, enfin un spectacle de professionnels.

Ce groupe n'est pas encore tellement connu dans la région. Il a fait des tournées

dans une bonne partie du Québec, surtout sur la Côte Nord, en Gaspésie. Ils se sont également produits dans les Maritimes. Mais ils ont

décidé de se faire connaître dans la région.

Ils sont cinq: Yvan Lemay, originaire de Sherbrooke à la base, à la guitare

et chanteur, il fait de la musique depuis quinze ans, Bob Boisclair, originaire de Montréal, il fait de la musique depuis quinze ans lui aussi, c'est lui le lead guitar du groupe, Jean Caron, diplômé de l'Université de Sherbrooke, joue de tous les instruments à clavier et plus particulièrement du piano, de l'orgue et du synthétiseur, il fait de la musique depuis huit ans et est originaire de Sherbrooke, André Gérard à la batterie est originaire de la Gaspésie et fait de la musique depuis 7 ans, finalement Mario Mercier, technicien au son et à l'éclairage.

Clyde interprète des chansons de groupes bien connus, tels «Renegade» du groupe Styx, «My Sharona» du groupe Kairacha, «Good by Strangers» du groupe Supertramp, «A man all never be» du groupe Boston.

Pour l'instant du moins, le groupe s'en tient à l'interprétation mais il a déjà composé plusieurs chansons qu'il préfère ne pas intégrer à un répertoire de chansons qui ne leur appartient pas. Cela risquerait de ne pas permettre au public d'avoir une vue d'ensemble de l'originalité propre du groupe.

Quant à l'avenir, on a un projet de lancer un disque sur le marché. Il s'est même doté d'un conseiller qui pourrait éventuellement devenir gérant. Mais en fait, Clyde a tout le talent nécessaire à la réussite d'un tel projet.

Le public semble d'ailleurs être de cet avis, car il applaudit chaleureusement, il a participé et dansé au

rythme soutenu de la musique.

Clyde est encore à l'Hôtel

du Centre de Warwick pour cinq semaines, les jeudis, vendredis et samedis à

compter de 22 heures, ainsi que les dimanches à compter de 21 heures.



Aféas Saint-Paul

Le mois de novembre promet d'être chargé pour les femmes de l'Aféas de Saint-Paul. Lors de la dernière assemblée, la responsable du recrutement, Claire Hébert a annoncé le nombre de membres; on en est maintenant à 118 femmes... Avec son thème «Prends toute ta place» et son sous-thème «Bien dans sa tête, bien dans sa peau», les femmes de l'Aféas se sont engagées à réviser leurs attitudes face aux événements de la vie qui les tiennent essoufflées. Par ailleurs, elles souhaitent conserver une bonne hygiène physique et mentale en boudant les médicaments et à garder un bon équilibre alimentaire. Par ailleurs, c'est à la fin du mois de novembre, le 25 plus précisément, que les femmes de l'Aféas assisteront à une représentation théâtrale, «Docteur Oscar», un vaudeville qui sera présenté à la salle de l'école.

**Le système métrique —
c'est SI simple**

DU NOUVEAU SALLE CRISTAL ARTHABASKA

Une nouvelle salle d'une capacité de 60 personnes en plus de nos 2 autres salles.

Idéale pour:

- Réceptions de tous genres
- Réunions d'affaires
- Clubs sociaux
- Mariages
- Anniversaires
- Soirées des Fêtes
- Baptêmes, etc...

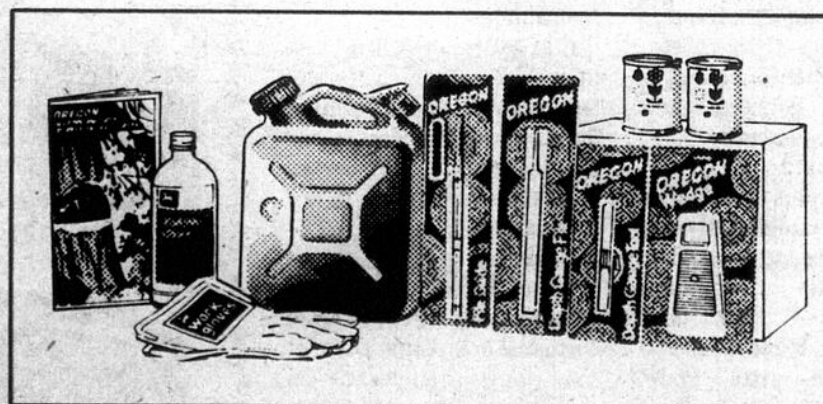
Banquets et buffets de tous genres

Service de banquets et buffets pour livraison à domicile.

Informations:
357-8221

361 GIROUARD — ARTHABASKA

**Nous vous vendrons
ces accessoires
(valeur \$24⁹⁵) pour \$14⁹⁵
à l'achat d'une tronçonneuse
neuve John Deere**



Tout ce dont vous avez besoin pour couper votre bois de chauffage à l'exception de l'essence plus tous les outils pour maintenir votre scie en bon état. Achetez une tronçonneuse John Deere et ces accessoires vous seront offerts pour \$14.95 seulement. Ils

comprennent un bidon d'essence de 2 gal., de l'huile pour le guide-chaîne, de l'huile pour moteur 2 temps, un coin, une paire de gants en cuir, des limes, un guide-lime et un "calibre" pour garder votre chaîne affûtée. Et pour les conseils destinés à maintenir votre tronçonneuse en parfait état, vous recevrez un livret d'entretien de tronçonneuse Oregon®. Venez nous voir sans tarder. Procurez-vous la tronçonneuse et les accessoires dont vous avez besoin et faites des économies.



**André Girouard
& Fils Inc.**

650 boul. Industriel est — Victoriaville
758-0643

Trois femmes relèvent le défi à Sainte-Anne-du-Sault

Normand Beaudoin le nouveau maire de Daveluyville

No 816 - Code Daveluyville

Daveluyville (MNR) — Il y aura élection dans Sainte-Anne-du-Sault et Saint-Rosaire. Ajoutons qu'à Sainte-Anne-du-Sault, tous les postes sont disponibles puisque le conseil avait démissionné en bloc en septembre dernier.

Sainte-Anne-du-Sault

Deux équipes se feront la lutte dont une est composée de trois femmes, fait unique dans la région. Cette équipe a présenté Réal Mercier à la mairie, Mme Blanche Soucy au siège no 1, Roger Pelletier au siège no 2, Mme Cécile Maheux au siège no 3, Marcel Gentes au siège no 4, Mlle Huguette Lafrenière au siège no 5, Gilles Girouard au siège no 6.

La deuxième équipe présente André Rheault à la mairie et dans l'ordre des sièges: Normand Lègare, Robert Piché, Claude Noël, Jean-Marie Crochetière, Ubald Beaumier, Clément Dorion. Ce sera donc une chaude lutte dont nous connaissons les résultats dimanche prochain. Le scrutin se tiendra à l'aréna entre 8 h et 18 h dimanche prochain, le 4 novembre. Daveluyville

Le conseiller sortant Normand Beaudoin a été élu par acclamation au poste de

mairie. Mme Julien Beaudoin occupe le siège détenu par M. Beaudoin, Pierre-Paul Goupille et Jean-Yves Rochefort ont conservé leur siège.

Maddington Falls

Tous les postes ont été réélus par acclamation soit Léo Vézina à la mairie, Claude Mercier, André Poirier et Fernand Soucy aux sièges nos 4-5-6.

Saint-Raphaël-d'Aston

M. Benoît Thibodeau a été réélu à la mairie d'Aston. Les conseillers Gérard Boudreau et Yvon Martel sont réélus alors que Gilles Gaillard est un nouveau venu au siège no 1.

Aston-Jonction

Un seul nouveau visage au conseil d'Aston-Jonction, il s'agit de M. Paul-André Lupien. M. Claude Doucet est réélu maire, les conseillers Léandre Pellerin et Claude Gaillard ont conservé leur poste.

Lemieux

M. Omer Fortier conserve son poste de maire. Au siège no 1, Denis Côté est un nouveau venu alors que les conseillers Pierre Blanchette et Paul-Émile Beauchesne demeurent aux sièges nos 4 et 5.

Sainte-Marie-de-Blandford

Le maire sortant Damien

Martel n'a pas renouvelé son mandat, Yvon Lepage siégera à sa place. Quatre conseillers ont été élus: Marcel Toutant, Gérard Mayrand, Gérard Beauchesne et Jean-Marie Plourde.

Saint-Sylvestre

Le maire André Deshaies n'a connu aucune opposition. Les conseillers Lucien Deshaies et Gérard Lavigne ont renouvelé leur mandat de trois ans, protocole établi depuis la fusion des municipalités de Saint-Sylvestre.



Félicitations aux dames

Félicitations à toutes les dames qui ont été honorées lors de la célébration du quarantième anniversaire du cercle des Fermières de Tingwick. Ont reçu des plaques-souvenirs à titre de présidentes: Mlle Thérèse Allison, Mmes Edmond Lebel, Marie-Jeanne Rheault-Therrien, Léona Larochelle, Monique Laroche, Marie-Louise Larochelle, Rachel Morin, Cécile Bergeron. A titre de secrétaires: Mmes Edouard Carignan, Mlle Marie-Anne Ouellet, Mmes Arthur Martel, Laurette Fortin, Jacqueline Ouellette, Alice Caron, Jeanne Gagnon. Des plaques ont également été remises à Mmes Gertrude Plourde, Mlle Yvonne Ouellet, Mmes Marie-Blanche Ouellette, membres du cercle depuis 40 ans. On a honoré aussi la doyenne du cercle, Mme Marie-Anne Gagnon. Enfin une plaque a été remise à Mme Rita Leroux, dont la mère Mme J.-E. Mc Neil fut la fondatrice et présidente pendant 21 ans.

LES CENTRES D'ELECTRONIQUE LAFORME

sont spécialement conçus en fonction du SON et de l'IMAGE. Le consommateur y retrouve choix, qualité et service par des conseillers spécialisés.

GARANTIE TOTALE

La différence: tous les appareils achetés chez nous sont entretenus par nous sans aucun intermédiaire pendant et après la période de garantie.

SERVICE COMPLET

Nous disposons d'un atelier de service après-vente des plus modernes, d'une flotte de camions couvrant tout le cœur du Québec.

AVANTAGE

Notre immense pouvoir d'achat nous permet de vous offrir toujours le meilleur prix.

CRÉDIT MAISON



La différence, c'est notre service

laforme

Une maison bien de chez nous... pour vous.

Voici, la nouvelle génération de produits **YAMAHA**



YAMAHA modèle CR 640

Récepteur MA/MF stéréo, puissance de sortie 80 watts RMS, fréquence de 20 à 20,000 HZ, distorsion totale 0.02%.

YPB2 TABLE-TOURNANTE

semi-automatique à courroie, cellule magnétique incluse. Quand vous possédez une table tournante YP-B2 vous lui réservez une place de premier choix... au salon. Après tout, c'est une Yamaha. Et Yamaha s'y connaît en musique. De fait, Yamaha est le plus important manufacturier d'instruments de musique au monde.

NS 244 HAUT-PARLEUR

2 haut-parleurs NS 244, 3 voix à haute efficacité.

PRIX SUGGÉRÉ DU MANUFACTURIER

\$1,229⁰⁰

CARREFOUR DES BOIS-FRANCS
VICTORIAVILLE, 758-0681

La coopérative de Saint-Sylvère a 50 ans

Saint-Sylvère (MNR) — Le 14 octobre dernier avait lieu à Saint-Sylvère l'ouverture des fêtes du 50e anniversaire de la Société Coopérative Agricole de l'endroit. Une messe suivie d'un dîner-causerie réunissait quelque 200 personnes. Les deux conférenciers invités étaient M. Gérard Leblanc qui faisait l'audition des comptes au début de la Coopérative ainsi que Mme Carmelle Bérubé, présidente de l'Association Coopérative féminine du Québec. M. Leblanc dressait l'histoire de la Coop de Saint-Sylvère, historique que nous reprendrons dans un article subséquent.

Mme Carmelle Bérubé

Mme Bérubé parlait de la coopérative québécoise qui s'est faite à coups de bras et de bénévolat. Le but de la coopérative est de rassembler des hommes et des

femmes autour de valeurs aussi fondamentales que celles du partage, de l'égalité, de l'entraide et de l'amour. Mme Bérubé rappelle que la coopération fait appel aux valeurs humaines. Elle rappelle à l'individu qu'il est responsable, qu'il est propriétaire et qu'il participe à sa coopérative.

Calendrier des activités

Les activités seront nombreuses au cours des prochains mois. En novembre, soit du 19 au 23, les élèves de l'école Le Rucher visiteront la Coop et seront informés au moyen d'un montage. Le 21 novembre, l'Age d'Or sera reçu par la Coop au cours d'une soirée sociale.

En décembre: concours de décorations extérieures pour Noël.

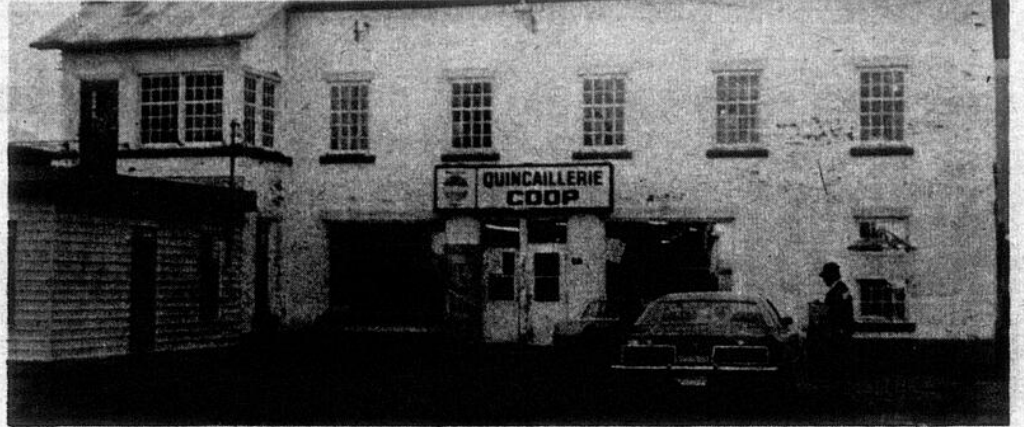
En janvier: journée plein

air, voyage de ski.

En février: activité surprise.

En mars: concours de la phrase, assemblée générale annuelle, soirée sociale.

A chacune des activités, la chanson-thème du 50e sera à l'honneur. Cette chanson a été composée par une résidente, Mme Françoise Gaudet-Smet, la mélodie est signée Etienne Bouchard. La Société Coopérative Agricole de Saint-Sylvère est empreinte de dynamisme grâce aux gens qui la composent et qui l'animent.



Coop de Saint-Sylvère célèbre cette année ses 50 ans de Les bâtisses de la Société Coopérative agricole de Saint-Sylvère. Cette coopé- (Photo MNR)

Une gaderie le dimanche

Warwick — Il sera désormais possible, à partir de dimanche prochain, de faire garder les enfants à la sacristie de l'église Saint-Médard de Warwick. Cette garderie opérera durant la messe de 9 h 45, grâce à un projet mis sur pied par de jeunes couples de Warwick.

L'objectif visé par l'établissement de cette garderie est de permettre aux parents d'assister à la messe ensemble. Pour cette première

semaine, il y aura un couple du Conseil pastoral qui prendra soin des enfants. Quant aux autres dimanches, ce sera aux parents de prendre la décision.

Les parents intéressés à faire garder leurs enfants n'ont qu'à communiquer avec Mme Jacinthe Brochu au numéro 358-6559. Les parents qui possèdent des jouets dont ils veulent se débarrasser, peuvent les apporter à la sacristie.



Restaurant Le Chaudron

26A Notre-Dame est, Victoriaville

De 6 heures à l'heure.
JACQUES LABONTE
Vendredi, samedi et dimanche

SPECIAUX POUR FIN DE SEMAINE

Assiette de fruits de mer: \$11.50
T-Bone steak avec champignons: \$9.75
Rôsbif au jus: \$8.95

Chaque menu comprend:
coupe de vin, soupe, salade verte, breuvage et dessert

POUR ENFANTS

Poulet panier \$3.25
Hamburger, frites et salade: \$2.25
Dessert et breuvage inclus.

Pour réservation des fêtes
ou autres réceptions: 786-1125



MÉRISOL
Agence de voyages

L'agence qui voyage avec vous

1634 St-Calixte
Plessisville
Tél.: (819) 362-3235



DE L'EXPERIENCE

M. François Canniccioni, vient de prendre la direction de l'équipe de conseillers en voyage de MÉRISOL.

Spécialiste de l'Europe, et possédant près de trente années d'expérience dans le domaine, dont vingt et une comme cadre à la Compagnie Air France, il saura répondre adéquatement à vos besoins dans tous les aspects du transport et de l'hébergement.

DES SERVICES:

- Nous représentons tous les grossistes en voyages.
- Nous pouvons fournir les billets et effectuer les réservations pour toutes destinations dans le monde entier et ceci au tarif le mieux étudié par un spécialiste.
- Nous nous faisons un plaisir de vous conseiller en tenant compte de vos goûts et de votre budget.

Ces voyages comprennent: le transport aérien aller et retour, la manutention des bagages, les transferts aéroports-hôtels, les éventuelles réceptions de bienvenue et les services d'un accompagnateur ou d'un animateur dans certains cas.

Le transport par autobus de Plessisville, Victoriaville ou de Drummondville à l'aéroport de Montréal est disponible pour un montant de \$24. aller et retour.

Pour tous renseignements supplémentaires nous nous ferons un plaisir de vous recevoir ou de répondre à votre appel.

Nous sommes détenteur d'un permis provincial.

DECEMBRE '79 DU SKI A BANFF A NOEL



VALEUR INCOMPARABLE

- 8 jours dans les Rocheuses
(7 nuits au renommé Aspen Lodge)
- Près de deux centres de ski et du Lac Louise
- Incluant 6 jours de remontées mécaniques et le transport de l'hôtel aux pentes.

Départ le 22 décembre

Retour le 29 décembre

(coût par personne à raison de 3 par chambre, \$25. de plus si 2 par chambre)

\$528.

Taxes en sus

JANVIER '80 UNE SEMAINE EN GUADELOUPE - UNE SEMAINE EN MARTINIQUE

- 15 jours vers le soleil avec TOURS MONT-ROYAL
- Studio et cuisinette

Départ le 11 janvier

Retour le 25 janvier

(Base de chambre double, par personne)

\$809.

Taxes en sus

FEVRIER '80 UNE SEMAINE EN REPUBLIQUE DOMINICAINE [SANTO DOMINGO]

avec MIRABELLE TOURS

- Hôtel Villas del Mar

Départ 22 février

Retour 29 février

(Base de chambre double, par personne)

\$629.

Taxes en sus

FEVRIER '80 DEUX SEMAINES AU PORTUGAL [Algarve]

avec SUNQUEST TOURS

Départ le 10 février

Retour le 24 février

(Sur base de chambre double, \$50. de plus pour 3 semaines par personne)

\$629.

Taxes en sus

MARS '80 UNE SEMAINE A WEST PALM BEACH

avec TREASURE TOURS

- Hôtel Colonnades - golf et détente

Départ 2 mars

Retour 9 mars

(Sur base de chambre double, par personne)

\$419.

Taxes en sus

3 SEMAINES A MIAMI EN AUTOBUS Du 23 février au 16 mars ou du 8 mars au 28 mars

- Hawaiian Isle Motel

- Départ en autobus de Plessisville,

Victoriaville ou Drummondville

- Possibilité de cuisinette

(Sur base de chambre double, par personne)

\$859.

Taxes incluses



Mgr Albertus Martin au cours de la conférence qu'il donnait aux Chevaliers de Colomb, Conseil 2897, regroupant 10 paroisses.

(Photo MNR)

Agenda

Mardi 30 octobre

Réunion mensuelle du mouvement des Femmes chrétiennes.

Mercredi 31 octobre

Réunion d'information pour l'accueil aux réfugiés, à 20 heures, au sous-sol de la sacristie.

***Election du bureau de direction de l'Age d'Or de Daveluyville, à la salle de l'Age d'Or, à 20 heures.

Jeudi 1er novembre

Réunion du comité des fêtes du 50e anniversaire de la coopérative de Saint-Sylvere.

Vendredi 2 novembre

Soirée disco en la salle des loisirs de Saint-Rosaire.

Samedi 3 novembre

Dernière cueillette de journaux du mouvement scout de Daveluyville.

Bercethon au profit de la chorale de Saint-Sylvere, de 13 à 21 heures, en la salle de l'école Le Bûcher.

Bal des guenilloux à Sainte-Marie-de-Blandford, précédé d'un souper au spaghetti.

Dimanche 4 novembre

Election municipale à Sainte-Anne-du-Sault. L'élection se déroulera en l'aréna, entre 8 et 18 heures.

Elections municipales à Saint-Rosaire.

Soirée en l'honneur du trappeur Jean Montembeault, à la Grange du Sud.

Votre correspondante
de L'Union
à Daveluyville:

MONIQUE N. ROY

526, 2e rue
Daveluyville - Tél.: 367-2285

J.N.O.

AUTO à VENDRE



THUNDERBIRD 1979

Toit ouvrant (T-ROOF), moteur 351 PC, 22,000 km (13,000 milles), pneus radiaux, intérieur de luxe, vitres électriques, valise électrique, barres de portes électriques, radio, peinture 2 tons, etc...

Très propre, prix \$7500.00

Pour informations soir et fin de semaine
357-8727

Vente par encan

Samedi le 3 novembre à 13 h
chez

ROSAIRE GOSSELIN INC.
MEUBLES

au 767 St-Louis, Plessisville seulement.

VENEZ FAIRE VOTRE OFFRE

(SURPLUS D'INVENTAIRE A ECOULER)

Seront vendus des meubles neufs (Vilas, Thibault, Le Montagnard, HPL Furniture, Singer, Lazyboy) de très haute qualité: mobiliers de chambre, de salle à manger et de salon de même que quelques buffets et un télécouleur.

De plus, on mettra aux enchères des tables de salon, des lampes, des tableaux ainsi qu'une quantité de meubles et appareils électroménagers usagés.

Jean-Paul Dubois

encanteur licencié

1% du total de
la vente brute
sera remis
aux réfugiés
vietnamiens
de la région



Plan de financement très facile sur place.

Cercle Madame Daveluy

Daveluyville (MNR) — «Soeurs Isabelliennes en fête», voilà le thème développé au cours de la journée du 14 octobre alors que le cercle Madame Daveluy accueillait 27 nouvelles Filles d'Isabelle. C'est dans l'émotion et la joie qu'avait lieu la troisième initiation depuis la fondation du cercle. Madame Dolorès Bergeron présidait l'initiation. La direction du cercle remercie toutes celles qui ont participé à cette réussite.

L'installation des officiers a eu lieu. Voici la liste des différents postes: ex-régente Thérèse Tourigny, régente Rachelle Michel, vice-régente Simone Levasseur, secrétaire-archiviste Georgette LaBarre, secrétaire-financière Marguerite Gentes, secrétaire-trésorière Marie-Paule Beaudoin, syndic no 1 Angèle Rochefort, no 2 Normande Rivard, no 3 Germaine Saint-Cyr.

Pour sa part, le nouveau conseil comprend: Marie-Thérèse Leblanc, rédactrice, Jacqueline Bergeron chancelière, Lise Leblond gardienne, Hélène Leclerc monitrice, Louise Houle porte-bannière, Diane Bergeron 1er guide, Graziella Noël 2e guide, Colette Bourassa garde intérieure, Monique Hébert garde extérieure, Louise Savoie organiste, André Monfette aumônier.

Ainsi toutes ces personnes travailleront au service d'association en collaboration de tous les membres. Enfin pour continuer l'enrichissement des membres, un conférencier invité, M. Gaston Girouard, sera présent à la réunion du 6 novembre à 20 h. Pour mieux comprendre les problèmes des adolescents, les membres sont invités à venir s'enrichir lors de cette réunion.



L'Association du Carrefour des Bois-Francs de Victoriaville vient de reconstituer son nouveau bureau de direction. Pour l'année 1979-80, plusieurs promotions des plus intéressantes créeront une atmosphère nouvelle sur le mail du Carrefour. Sous la gérance de Paul Lemay et de son président Robert Lainesse, la direction est composée de gauche à

droite de Maurice Delisle, directeur, Roger Portelance, directeur, Robert Lainesse, président, Paul Lemay, gérant, Jacques Prud'homme, secrétaire trésorier, Pierre Morissette, directeur et Denis Tanguay, directeur. Félicitations au nouveau bureau de direction et bon succès pour l'année 79-80.

(PHOTO L'UNION - R.P.)

MERCERIE LOUIS-DAVID PARE

a agrandi son magasin au Carrefour des Bois-Francs

Maintenant 3,600 pi. de plancher à votre disposition

ET PLUS DE 1/4 DE MILLION DE MARCHANDISES POUR VOUS SERVIR

SPECIAUX EN VIGUEUR
DU 31 OCTOBRE AU 3 NOVEMBRE

4 jours seulement

SPECIAL

20% DE RABAIS
SUR TOUTES
LES CHEMISES
DE TOILETTE BVD

PANTALONS

Mister Slacks

100% polyester

spécial 19.95

Quantité limitée

Rég. 27.95

PANTALONS



65% polyester

35% rayonne

rég. 27.95

SPECIAL

20.00

12 IMPERMEABLES

désassortis

Spécial 49.00

**6 CHEMISIERS
EN KID**

2/38 1/40 2/42 1/46

Spécial 150.

10 VESTONS SPORT

pointures et couleurs désassorties

Spécial

49.00

12 HABITS

COUPE AJUSTEE

Spécial

89.00

Aféas de Daveluyville

Prochaine cueillette de verre,
carton, papier
SAMEDI LE 3 NOVEMBRE
et le premier samedi de chaque
mois par la suite

Daveluyville (MNR) — Lors de leur dernière réunion, les membres de l'A.F.E.A.S. recevaient Mme Réjeanne Ouellet, conférencière, qui leur a parlé de la santé mentale de la femme, sujet fort intéressant pour les dames présentes.

La campagne de recrutement se poursuit avec succès, on compte

actuellement 108 membres. Par ailleurs, on organise actuellement un voyage à GaudetBourg à Aston-Jonction, le 7 novembre. Le départ en automobiles se fera devant l'église à 12 h 45 et le retour est prévu à 16 h 30. Mme Françoise Gaudet-Smet sera l'hôtesse-conférencière de cette rencontre. Un goûter sera servi. Le coût est de 2,75 \$. Mme Mariette Girouard, responsable, attend vos

appels à 367-2275.

Des cours d'Ambulanciers Saint-Jean et de prêt à porter sont en voie

d'organisation. Mme Yvette Coderre recueille les noms des intéressés. On peut la rejoindre au no 367-2942.

**C'est
la confusion!**
**Nos prix
sont trop bas**

Ouvert jeudi-vendredi
de 9:00 à 21:00
Samedi de 9:00 à midi

Tapis:
\$13.95 à \$4.95

Prélaris:
\$11.95 à \$4.95

Tolles pour fenêtres
à partir de \$2.99
(choix de couleurs)

**Vanté de chambre
de bain à partir
de \$79.95**

Bibliothèque:
\$39.95

Table de T.V. :
\$10.95

Entreprise V.P.V. Enr.

295 boul. Baril, Princeville - 364-2912

6-11-79



Tenue de ski - Taffetas nylon, ouatiné polyester, doublé de nylon à capuchon escamotable, 2 poches à glissière, salopette à bretelles réglables. Beige - rouge - bleu poudre. Tailles jeune fille 5 à 16 ans. Prix régulier \$55.00. Prix Continental \$33.33.

Une Intersection critiquée

Ham-Nord (CC) — A Ham-Nord on n'apprécie guère l'entrée du village. Quelques résidents ont bien voulu s'exprimer.
Ronald Roy, maître de poste

l'entrée, elle est trop croche.»
Maurice Comtois, camionneur
«Je pense que ce n'est pas diable ce chemin-là. Il

masser sur les garde-fous. On devrait se reprendre pour faire cette entrée car c'est une vraie tuasse. Le chemin penche trop, c'est presque impossible de faire un arrêt



«Je n'aime pas l'entrée du village telle qu'elle est maintenant. Elle était moins dangereuse pour les accidents telle qu'elle était auparavant.»
Serge Grimard, entrepreneur-électricien

«Franchement, je trouve qu'en arrivant à l'entrée du village, on ne voit rien. On est porté à passer tout droit, c'est très dangereux.»
Albert Houde, rentier

«Heureusement que je ne vais pas vite et que je me promène en poney car je n'aurais pas le temps de voir

penche sur les deux côtés et la vision est très mauvaise. On devrait poser des lumières de rue pour éclairer cela.»
Gaétan Guay, Hôtel Carrefour

«Franchement, cela ne vaut pas grand chose ce chemin-là, c'est rendu qu'on ne trouve pas l'entrée du village, c'est trop croche, on va faire faillite, nous autres les commerces.»
Allard Girard, cultivateur

«Ceux qui ont fait cela, ils viendront essayer d'arrêter cet hiver. Ils vont se ra-

là.»
Albert Lehouillier, rentier
«Le chemin aurait dû être direct avec une voie large, comme il était avant, plutôt que de faire un détour comme cela.»

NOVEMBRE

mois du poisson
et des fruits de mer

Venez nous voir, nous avons de tout

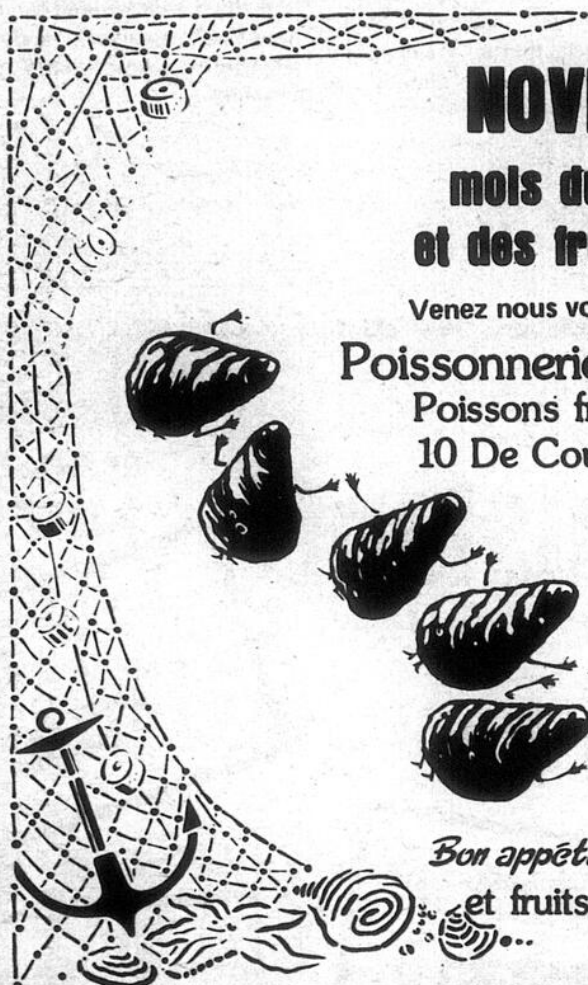
Poissonnerie La Moulière Enr.
Poissons frais, fruits de mer
10 De Courval, Victoriaville

Heures d'ouverture

Jouli : 9:00 à 21:00
Vendredi : 9:00 à 21:00
Samedi : 9:00 à 17:00

Bon appétit !

Poissons frais
et fruits de mer de toutes sortes.
Un choix incomparable



NOMINATION



M. Jean Brulotte

Gilbert Roy, propriétaire des magasins Meubles St-Laurent de Laurier-Station et de Gently, est heureux de vous annoncer la nomination de M. Jean Brulotte au poste de gérant à Laurier-Station.

Avec douze années d'expérience, M. Brulotte s'est distingué dans le domaine du meuble, et il invite clients et amis à venir le rencontrer.
Félicitations



150 De la Seigneurie,
Laurier-Station,
C16 Lotbinière
418-728-2255

Allure choc.

Couleurs électriques.

Chauds lainages,
vieux manteaux de fourrure.

Tuques et foulards.

Conservons notre énergie...
chez

Ça Clique

68 Place
St-Dominique,
Victoriaville

On est
au
"courant"



Les pêcheurs aux huîtres

Le club de pêche Soleil Levant organisait son party d'huîtres annuel samedi soir dernier.

Le club présidé par Irénée Tanguay permet aux membres de pêcher où ils veulent.

Plusieurs activités sont organisées durant l'année qui commence à l'ouverture

de la pêche au printemps en avril pour se terminer à la fermeture en décembre. Les cotisations servent à payer le party de fin de saison qui aura lieu cette année le 8 décembre prochain, à l'école. Un artiste sera invité à cette occasion. On réserve la surprise aux membres.

Pool

Ham-Nord (CC) — La ligue de pool Intervillages donne le présent classement: Ham-Nord en tête de liste avec 50 points, Tingwick en seconde place avec 40 points, puis Notre-Dame avec 38 points et enfin Saint-Paul avec 32 points. Aujourd'hui, Tingwick jouera à Ham-Nord et Saint-Paul jouera à Notre-Dame.

9 à 2 pour Saint-Paul

Saint-Paul (CC) — Le club de hockey de Saint-Paul qui opère dans la ligue des Bons Vivants n'a fait qu'une bouchée du Restaurant L'Echo malgré l'absence de Paul Chainé, l'un de ses meilleurs défenseurs. En effet, Saint-Paul a aplati le Restaurant L'Echo au compte de 9 à 2.

Relever l'O.T.J.

Saint-Paul (CC) — On forme un nouveau bureau de direction à l'O.T.J. de Saint-Paul, en souhaitant qu'il puisse relever l'association.

Ainsi, Lise Côté a été élue présidente, André Dupont a été élu vice-président, tandis que Noëlla Bergeron devient secrétaire. Aux postes de directeurs, on retrouve Bruno et Gisèle Giguère, Jeanne Lafontaine, Simonne

Roberge, Madeleine Houle, Roger Côté, Yvon Houle, Renald Laroche, Renald Fouquette, Marcel Bergeron et Léandre Campagna.

De plus, on organise une soirée «Mérites» pour faire la présentation des gagnants de trophées depuis un an, le 17 novembre à 20 heures. Les fonds de la soirée permettront d'entretenir la patinoire cet hiver.

Un comité de loisirs

Saint-Paul (CC) — A Saint-Paul, on veut former un comité de loisirs dans le but de demander une subvention au gouvernement fédéral, dans le cadre des projets Canada au travail pour l'organisation des services socio-culturels et sportifs dans le village.

Ce comité se penchera sur toutes les catégories de la population.

La demande est envoyée et on attend une réponse au début du mois. Si la subvention est accordée, on engagera des personnes à temps plein pour faire fonctionner le projet.

épargner?



Oui, mais mieux vaut s'obliger un peu!

PLACEMENT-BONI PLACEMENT-ASSURANCE

Les plans
d'épargne périodique
les meilleurs
sur le marché

À la caisse populaire  desjardins
"ON SAIT PARLER D'ARGENT"

les constructions ROY & BOUCHER INC

Pose de gyproc - Tirage de joints - Tuiles acoustiques
Divisions métalliques - Plâtre décoratif

Réparation de tous genres

VICTORIAVILLE (819) 357-9927
ARTHABASKA

1 RUE GAGNON

ARTHABASKA, QUE.

INDUSTRIEL COMMERCIAL RESIDENTIEL

NOMINATION



M. Gaby Desharnais président de Meubles Raoul Desharnais & Fils Ltée est fier d'annoncer à la population de Victoriaville et des Bois-Francs, la nomination de Réjean Morin au poste de conseiller en ameublement d'intérieur.

M. Morin, personnalité bien connue de la région saura bien vous conseiller sur le choix de votre prochain ameublement.

6/11/79

(Photo R.H. L'Union)



Parties d'huîtres

Les amateurs d'huîtres ne manquent pas ces temps-ci dans la région des Bois-Francs. En effet, on peut dénombrer pas moins de trois à quatre parties d'huîtres par semaine auxquelles participent un grand nombre de personnes.

(Photo MD)

CHEMINEES PREFABRIQUEES

Estimation gratuite

Paul-H. Laliberté

1645 ouest, Notre-Dame
Victoriaville — 758-1276



REPUBLIQUE DOMINICAINE

22 au 29 février 1980

Mérisol
Agence de voyages

Occupation double: \$629.00
(frais divers en sus)

1634, Saint-Calixte, Plessisville
819-362-3235

Détenteur d'un permis du Québec

6-11-79

ACHETEUR

Compagnie de Victoriaville recherche un acheteur pour prendre la responsabilité de son département des achats.

Exigences: l'applicant devra:

- être âgé de 25 à 35 ans
- bilingue
- instruction minimum: avoir complété niveau secondaire.
- expérience minimum de 2 ans en achats.
- doit posséder sens, organisation et être un type pouvant prendre des responsabilités.

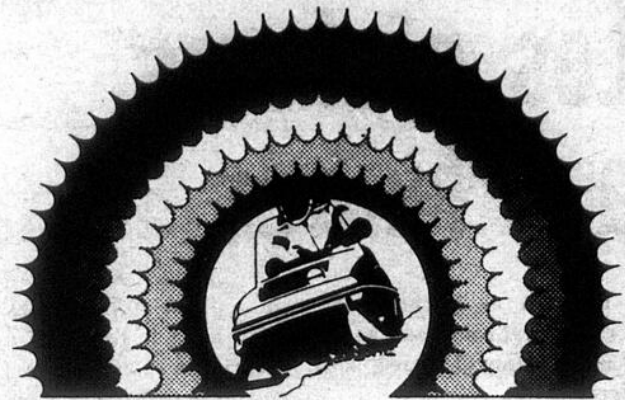
Conditions de travail:

- très bon salaire pour candidat rencontrant présentement \$14,000.00
- plus bénéfices marginaux avantageux
- chaque demande sera traitée confidentiellement.

Faire parvenir curriculum-vitae en écrivant à:

Acheteur
C.P. 130 S
Victoriaville

LA FIÈVRE DEERE

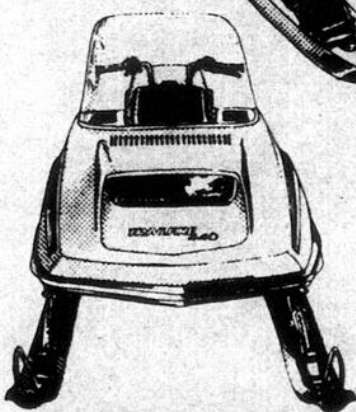


Présentation des nouveaux modèles Deere
pour 1980... Samedi le 3 novembre de
8 h à 17 h.

Liquifire®

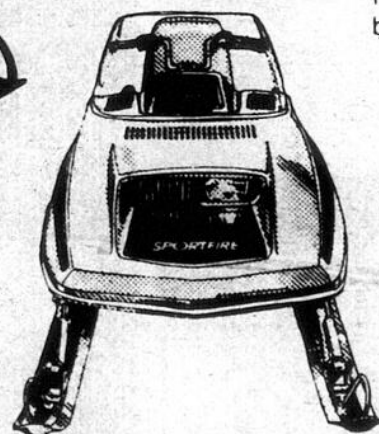


- Le moteur Fireburst de 440 cc à injection d'huile marche à l'essence ordinaire et ne nécessite aucun mélange préalable du carburant
- Ce modèle de 404 lb est doté d'un système de refroidissement unique à échangeur de chaleur et radiateur
- Centre de gravité surbaissé et suspension à glissière à longue course
- Gros réservoir à essence de 7.75 gallons U.S.
- Chenille en caoutchouc renforcé à la fibre de verre pour être silencieuse, durer longtemps et donner une bonne traction



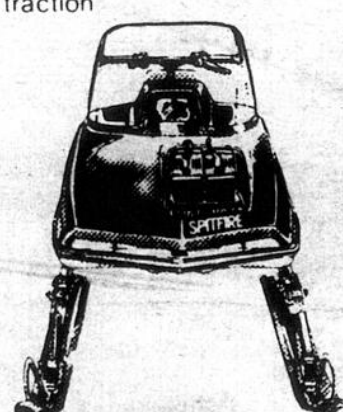
Trailfire™

Offrez-vous l'une des machines les plus racées jusqu'à ce jour à porter l'emblème du cerf bondissant. La **Trailfire** est élancée, surbaissée et d'une suspension à glissière à longue course escamotant les cahots de la piste. Son moteur Fireburst de 340 ou 440 cc refroidi par ventilateur est doté d'un carburateur Mikuni et d'un échappement chanfreiné pour obtenir des performances remarquables. Son siège encaisse bien les chocs.



Sportfire™

Côtés du capotage recouverts de caoutchouc thermoplastique. La toute nouvelle **Sportfire**, quoique similaire à la Trailfire, offre une personnalité qui lui est propre. Siège sport distinctif, décalques de rallye et ensemble chromé. Dotée d'un moteur Fireburst 440 cc, la **Spitfire** se laisse manoeuvrer comme vous l'entendez, grâce à son faible poids de 275 lb. Système d'entraînement direct. Fusées de skis inclinées. Moteur de 340 cc à refroidissement par air libre.



Spitfire™

- **Rafrâichissements** • **Prix de présence** • **Films sur les motoneiges**
- Renseignez-vous sur nos coupons spéciaux vous permettant d'épargner**

M. Pierre Béliveau de Victoriaville, gagnant d'une motoneige John Deere lors de sa participation au rallye motoneige 78 au profit de l'entente handicapée, recevra cette dernière au magasin André Girouard & Fils. A cette occasion un délégué de la fédération des motoneigistes du Québec, des représentants des clubs de la région ainsi que des représentants de la compagnie John Deere seront présents. La cérémonie se déroulera samedi le 3 novembre 79 à 14 heures chez André Girouard & Fils. Evidemment les personnes présentes se feront un plaisir de répondre à toutes les questions concernant le sport de la motoneige.



André Girouard & Fils

650 boul. Industriel est — Victoriaville — 758-0643



Souper d'honneur

L'abbé Robert Beaudet de la paroisse Notre-Dame-de-l'Assomption a été fêté samedi soir par plusieurs de ses paroissiens pour ses 20 ans de travail à cette paroisse. Il est entouré ici de l'actuel curé de cette paroisse Jacques Lallier et de M. Jean-Rock Ratté du mouvement de l'Amitié.

(Photo YB)

Les notaires AUBERT & RHEAULT

357-7760
702 boul. Bois-Francs sud
- Arthabaska

20-11-79

BRAULT, GUY, O'BRIEN INC.

Courtiers placements - agents de change

• Actions • Certificats de dépôt • Obligations

Obligations

12%

Certificat de dépôt
5 ans 12 1/2 %
Épargne Canada
1/11/86 11 % - 10 1/2 %



Consultez-nous pour l'administration de votre portefeuille.

Bur. (819) - 758-6231
Rés. (819) - 752-6822

j.n.o. aux 15 jrs

J. DENIS BELIVEAU

Directeur régional

BRAULT, GUY, O'BRIEN INC.,
229 est, Notre-Dame,
Edifice Béliveau,
Victoriaville, Qué G6P 4A2

Réouverture pour la saison 79-80

samedi le 3 novembre 79
de la SALLE DUPRE
de Princeville

avec l'orchestre Desrochers
de Warwick

Danse avec différents orchestres
à tous les samedis.

Bienvenue à tous !

ERRATUM

Dans notre édition du 23 oct. 1979 on aurait dû lire:
"Le gérant vous propose son offre spéciale du mois"
un seau de 15 morceaux "Poulet frit à la Kentucky"
au prix spécial de \$5.95

Samedi et dimanche 27 et 28 octobre au lieu de
4 et 5 novembre

La Villa du Poulet.

Plus de 100 magasins au Québec. Consultez l'annuaire téléphonique local
pour trouver le comptoir le plus près de chez vous

La plus grande collection de manteaux
qui soit est chez:

CONFECTION DUBOIS LTEE

on n'est deux pas en avant de la mode!



Tous les manteaux
longs bouclés
et lainage pour dames

10% d'escompte

CONFECTION DUBOIS LTEE

168 Saint-Louis, Warwick, 358-2919 — 358-6555



Des AUBAINES HORS PAIR?

Cela signifie, chez Canadian Tire, d'en avoir le plus possible pour son argent. Nos Aubaines Hors Pair sont des articles de qualité, de marques connues à nos plus bas prix possibles.

Aubaines hors pair

...pour simplifier votre vie!



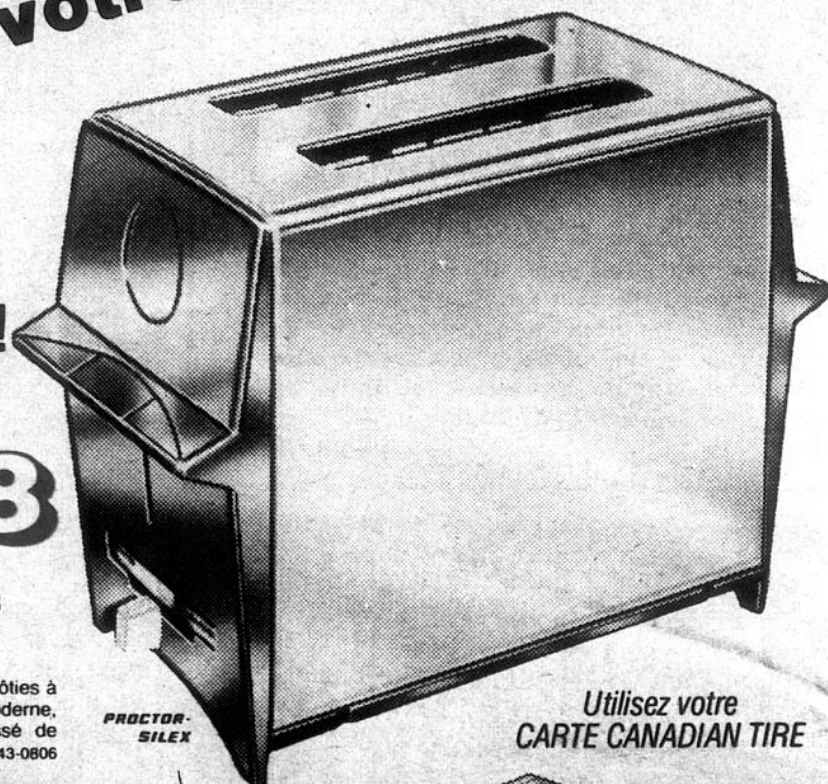
PROCTOR-SILEX

Nouveau bas prix!
Grille-pain

12⁸⁸

Etait
\$13.88

Modèle 2 tranches qui fera à tout coup des rôties à votre goût. Réglage de clair à foncé. Corps moderne, chromé, brillant comme un miroir, rehaussé de garniture en bakélite. Avantageux! 43-0806



PROCTOR-SILEX

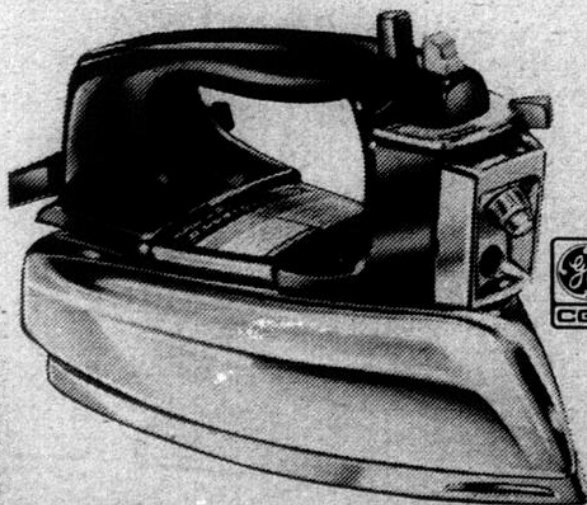
Utilisez votre
CARTE CANADIAN TIRE

Bouilloire démontable

Aubaine
hors
pair

13⁸⁸

Forme moderne, équilibrée, facile à nettoyer. Fait vite bouillir l'eau. Gros bec verseur. Choix de couleurs. 43-0216X



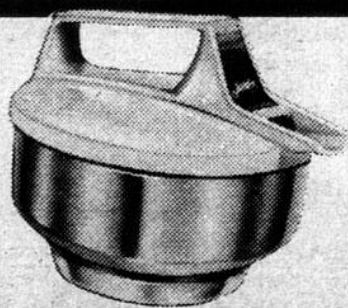
GE
CSE

Fer auto-nettoyant

Aubaine
hors
pair

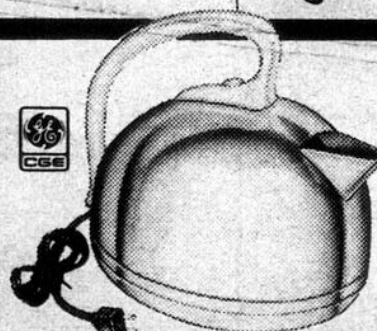
33⁸⁸

Fer à vapeur très fiable pour le linge. Avec jet pour faux plis tenaces. Bouton de nettoyage pour chasser la charpie des trous de vapeur. Avec indicateur de niveau d'eau. 43-2527



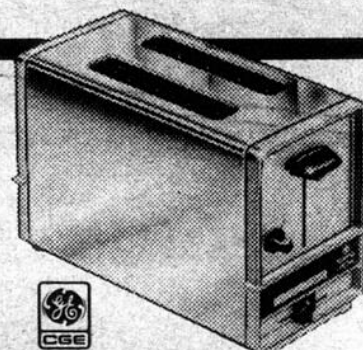
Bouilloire "amande"
Aubaine
hors
pair **9⁹⁹**

Jubilee très rapide. Base chromée avec garniture de ton amande. 43-0226



CGE de ton amande
Aubaine
hors
pair **29⁹⁹**

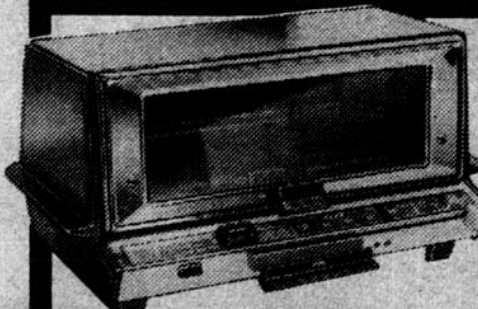
Bouilloire surchoix à poignée amande à la mode sur beau corps chromé. 43-0210



GE
CSE

Grille-pain/gaufres
Aubaine
hors
pair **26⁸⁸**

Pour des rôties parfaites et réchauffer des tartellettes, gaufres, etc. 43-0827



Grille-pain/Four CGE
Aubaine
hors
pair **48⁸⁸**

Parfait pour réchauffer ou en grille-pain 2 appareils en 1! 43-1158



Poêlon Proctor-Silex
Aubaine
hors
pair **16⁹⁹**

Mini-ustensile de chauffe rapide, à surface non adhérente. Thermostat. 43-1458

Oster
Mélangeur
à vitesses
multiples

49⁹⁹

Pour ali-
ments de
bébés, col-
lations,
boissons!

Aubaine
hors
pair



Epargne temps et efforts. Réglages couvrant tous les genres de mélanges plus accélération instantanée d'action ultra-rapide. Bocal de 5 tasses; lames amovibles en acier inoxydable. 43-1918



MAGASIN ASSOCIÉ
LLOYD BOIVIN INC.
601 BOUL. JUTRAS EST,
VICTORIAVILLE, 750-1505

Epargnez!
**BILLETS-BONIS
AU COMPTANT**